

Աջակցինք Հայ Դատի զորքերի բանակին

Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը, տասնամեակներ է Վեր Գանատայի մէջ գործող ազգեցիկ ու ուսարձակ այն քարոզչատար կազմակերպութիւնն է, որուն քաղաքական եւ դիւանագիտական շահաստացութիւնը ի սպաս դրուած է Հայաստանին, Արցախին, Զաւարթին եւ գանատահայութեան:

Երկրի ամբողջ տարածքին ճիւղաւորուած իր մասնաճիւղերով, յանձնախումբը իր գործունէութեան կիզակէտ ունեցած է Հայ ժողովուրդի արդար դասն ու անոր անժամանցելի իրաւունքներու հետապնդումը:

Թրքական ուրացման քարոզարշաւներուն դէմ ճշգրտապատու կատարողն է, ատրպէյճանական հակահայ ու պատմական ճշմարտագանցութիւնները խափանողն է, գանատական քաղաքական բեմերուն վրայ հայաստան օրակարգ պարտադրող աննկուն ծնշակն է:

Իր գործունէութեան ընթացքին, Հայ Դատի յանձնախումբը տիտանեան ձեռքբերումներ իրագործած է, 80-ական թուականներու նահանգային խորհրդարաններու Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչումներէն մինչեւ 2002 եւ 2004 թուականներու Գանատայի վերին պալատի եւ դաշնակցային խորհրդարանի ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւերու ու օրինագիծերու իրականացումը, թուրք-ատրպէյճանական հայատեսց դաւերը սանձակոծելէն մինչեւ համայնական օրհասներու պահուն գանատահայութիւնը զօրաշարժելու պահերը:

Հայրենի պետութեան դիւանագիտական հիմնասիւնները ամրապնդող լծակներն են աշխարհասփիւռ ՀՅԴ Հայ Դատի յանձնախումբը, որոնք տարբեր ցամաքամասներու վրայ անխոնջ կը մաքառին: Ամերիկեան ցամաքամասի հիւսիսային դարպասի բերդապահն է Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը, որուն կամաւոր գործիչները անձնուրացութեամբ ծառայած են ու կը շարունակեն ծառայել Հայութեան Դատին:

Գանատայի օրէնսդիր եւ տարբեր յանձնարարական մարմիններու վրայ քարոզչական ճնշամիջոցներու գործադրումով յանձնախումբը հետեւողական աշխատանքներով ու ճիւղերով ի վերջոյ տիրացած է վերոնշեալ մարմիններու շահակէտ որոշումներուն եւ հայնապատս դիրքորոշում արմատաւորած անոնց մօտ: Արցախեան պատերազմէն ետք, Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի առաքելութիւնը յաւելեալ ծաւալ ստացած է, որուն նորագոյն օրինակը՝ գանատական ընկերութիւններու կողմէ Թուրքիոյ ռազմական սարքերու արտահանման ու վաճառման խափանումն էր:

Մայիս 16-ին, յանձնախումբը կազմակերպած է նուիրահաւաք, որուն հասոյթը պիտի նպատակաւորուի Հայաստանի, Արցախի, Զաւարթի եւ գանատահայութեան շահերը պաշտպանելու առաքելութեանց:

Աջակցինք այս նուիրահաւաքին, թեւ ու թիկունք տանք պատնէջի վրայ մարտնչող Հայ Դատի զօրքերի բանակին:

Խմբագրական «Հորիզոն»ի

ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական եւ ուսանողական կառույցները հայ ռազմագերիներու հարցով ՄԱԿ-ին ուղղուած պահանջագրի ստորագրահաւաք սկսան



Կարդալ էջ 3

Նախագահ Պայտրն Պաշտօնապէս Ծանցար Հայոց Յեղասպանութիւնը



Կարդալ էջ 4

Հ.Յ.Դ. Բիւրոն ողջունում է Ա.Մ.Ն. նախագահի կողմից Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչումը հաստատող ուղերձը

2021թ. Ապրիլի 24-ը պատմական օր է Հայութեան համար: Պատմական օր է, որովհետեւ Հայոց Յեղասպանութեան 106-րդ տարելիցի օրը, Ամերիկայի Միացեալ Նահանգների գործադիր իշխանութիւնը, յանձինս նախագահ Զոգբէ Բայդէնի, պաշտօնապէս վերահաստատեց Հայոց Յեղասպանութեան իրողութիւնը:

Իշխանութիւններին յորդորում ենք մնալ օրէնքի եւ օրինականութեան շրջանակներում. ՀՅԴ Բիւրոյի յայտարարութիւն

(ԵՐՆԵԱՆ, 1 Մայիս, 2021).- Վերջին օրերին Հայաստանում նոր թափ են ստացել իրաւապահ մարմինների ապօրինութիւնները: Արժանապատիւ քաղաքացիների բողոքի ձայնը փորձ է արւում լռեցնել՝ ոստիկանական բիրտ ուժի կիրառմամբ, ձեռքաւորութիւններով եւ շինծու քրէական գործեր յարուցելով:

Ակնյայտ է, որ իրաւապահ մարմինների այս գործելակերպը ուղղակիօրէն թելադրուած է օրուայ իշխանութիւնների կողմից: Հ.Հ. վարչապետի ժամանակաւոր պաշտօնակատարը բացայայտ կերպով փորձում է ապօրինի հրահանգներով ուղղորդել դատախազութեանն ու քննչական մարմիններին՝ թիրախաւորելով քաղաքական հակառակորդներին:

Քաղաքական հետապնդումների թիրախում են յատկապէս Հ.Յ.Դ. Հայաստանի կազմակերպութեան պատասխանատուները, անդամներն ու համակիրները: Բռնութիւնների եւ քաղաքական հետապնդումների միջոցով փորձ է արւում կոտրել հայրենիքի փրկութեան համար սկսուած պայքարի ոգին: Նման գործելաոճը ի ցոյց է դնում օրուայ իշխանութիւնների մօտ առկայ քաղաքական ճգնաժամը: Սանձազերծուած բռնաճնշումները աւելի են խորացնելու այդ ճգնաժամը:

Այսու, մեր ամբողջական զօրակցութիւնն ենք յայտնում յանուն հայրենիքի եւ արժանապատուութեան պայքարի զբօշ բարձրացրած քաղաքացիներին, իսկ իշխանութիւններին եւ նրանց կամակատար ուժային կառույցներին յորդորում ենք մնալ օրէնքի եւ օրինականութեան շրջանակներում:

Յիշեցնում ենք, հայրենիքի եւ ազգի ազատագրութեան, Հայաստանում հայ մարդու եւ քաղաքացու ազատ եւ արժանապատիւ կյանքի պայմանները կիրտելու ճանապարհին՝ Հ.Յ.Դ. Կազմակերպութիւնը որեւէ ճնշումից վախեցողը չէ: Վկան՝ Հ.Յ.Դ. 130 տարուայ պատմութիւնը:

Հ.Յ.Դ. ԲԻՒՐՕ



HONDA
YOUR PASSPORT TO ADVENTURE.

2020 PASSPORT TOURING
STARTING FROM \$51,660*

HONDA GABRIEL

BOOK YOUR TEST DRIVE WITH
TRO BACHEKJIAN
Certified Specialist
MIKE TROSSIAN
Lease Renewal Manager

7000, boul. Henri-Bourassa Est,
Montréal-Nord H1G 6C4
www.hondagabriel.com
514 - 327 - 7777

Limited time offers applicable to eligible retail agreements, while supplies last, on qualifying new and previously unregistered Honda models. 2020 Passport TOURING. Price is \$51,660.00. Conditions apply. FOR ALL OFFERS: Up to \$355.00 freight and PDI; applicable fees, taxes and duties (all of which may vary by region and dealer); included in BC, AB, SK, MB, ON and QC; and (in) Alberta in PEI, NS, NL, NB, YK, NT and NW T. License, insurance, registration (including, where applicable, lien registration fee (up to \$60.00)) and lien registration agent fee (up to \$6.50); dealer's new time (QC only) and applicable taxes are extra. All incentives will be deducted from the negotiated vehicle price after taxes. Model(s) displayed for illustration purposes only and may not be equipped as shown. Certain features only available on certain trims. Dealer may sell lease for less. Dealer order is not necessarily (but may not be) available in all cases). Lease and finance offers provided through Honda Financial Services (HFS) on approved credit. Visit honda.ca or Honda Gabriel for details. © 2020 Honda Canada Inc. *Finance and Lease offers on approved credit. Regional offers, lease and finance conditions apply. See Honda Gabriel for more information.



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի յայտարարությունը՝ ռազմական սարքերու թուրքիոյ վաճառման արտօնագրերը կասեցնելու Գանատայի որոշման գծով

Ապրիլ 13-ին, Գանատայի Հայ դատի յանձնախումբը հրապարակեց յայտարարություն մը, որ կ'առնչուի Գանատայի արտաքին գործոց նախարար Մարք Կառնոյի գանատական ռազմական սարքերու թուրքիոյ վաճառման արտօնագրերը կասեցնելու որոշման:

Յայտարարութեան մէջ կը նշուի, որ Հայ դատի յանձնախումբը ողջունելով հանգերձ Արտաքին գործոց նախարարին որոշումը՝ խոր մտահոգութիւն կը յայտնէ Գանատայի կառավարութեան ռազմական սարքերու արտահանման վերահսկման գործընթացին գծով եւ այդ ծիրէն ներս Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւններուն առնչութեամբ:

Յանձնախումբը միաժամանակ Օթթաուայի կառավարութեան կողմէ կ'ողջ է աւելի բարձր մակարդակի թափանցիկութիւն կիրառելու գէնքերու արտահանման թոյլտուութիւններ տրամադրելու գործընթացին գծով եւ Թուրքիոյ եւ Ատրպէյճանին Գանատայի ռազմական սարքերու վաճառքի ամբողջական արգելք հաստատելու:

Յայտարարութեան մէջ կը նշուի, որ մտահոգիչ է նաեւ այն երեւոյթը, որ Գանատայի Պաշտպանութեան նախարար Հարօլթ Սաճճանը Թուրքիոյ պաշտպանութեան նախարարին հետ 2021 թուականի Մարտ 3-ին կայացած հեռախօսազրոյցի մը ընթացքին (Գանատայի արտգործ նախարարութեան կողմէ հարցի վերանայման սկիզբէն անմիջապէս ետք) քննարկած է պաշտպանական արդիւնաբերութեան ոլորտէն ներս համագործակցութեան նոր հնարաւորութիւններու մասին, եւ կառավարութեանն որեւէ տեղեկատուութիւն չէ ստացուած քննարկուող նշեալ համագործակցութեան բնոյթին վերաբերեալ:

Յայտարարութեան մէջ կը շեշտուի, որ Թուրքիոյ շարունակական գործողութիւններն ու ռազմատենչ քաղաքական օրակարգը ցոյց տուին, որ Անգարան կարելի չէ նկատի առնել որպէս վստահելի դաշնակից:

Յանձնախումբը յայտարարութիւնը կ'եզրափակէ ըսելով, որ Գանատայի կառավարութեան հետ յանձնառու կը մնայ, որ նման սխալ չկրկնուի, եւ Գանատան գէնք արտահանելու ընտրանքէն ետ մնայ այն երկիրներէն, որոնք ռազմական սարքեր կ'օգտագործեն այնպիսի նպատակներու համար՝ որոնք կը հակադրուին գանատական արժէքներուն:

ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական եւ ուսանողական կառույցները հայ ռազմագերիներու հարցով ՄԱԿ-ին ուղղուած պահանջագրի ստորագրահաւաք սկսան

Ապրիլ 24-ին, ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական Միութեան (ԳԵՄ) եւ ՀՅԴ «Արմէն Գարօ» Ուսանողական Միութեան կազմակերպութեամբ, եւ Գանատայի Հայ ուսանողական միութեանց մասնակցութեամբ, առցանց պահանջագրի կայք հիմնուեցաւ, որ Միացեալ Ազգերու Կազմակերպութեանն եւ ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղար Անթոնիօ Կուլթերեսէն կը պահանջէ Հայ ռազմագերիներու ազատ արձակումը:

Պահանջագրին մէջ կը նշուի, որ 2020-ի նոյեմբերին Արցախի դէմ շղթայազերծուած ատրպէյճանական պատերազմին աւարտէն ի վեր, ատրպէյճանական կողմը կը հրաժարի համագործակցիլ հայկական կողմին հետ՝ ռազմագերիներու հարցին ազդու ձուլելու իրականացնելու համար:

Մարզու իրաւունքներու եւրոպական դատարանի Հայաստանի ներկայացուցչութեան տուեալներով, Պաքու ապօրինի կերպով կայանքի տակ կը պահէ 240 Հայ ռազմագերիներ, որոնցմէ 90 տոկոսը ունին լուսանկարչական եւ կամ տեսանկարներով փաստեր, զորս կը հաստատեն, որ ատրպէյճանական զինուած ուժերը գերեւարած են այդ անձերը:

Պահանջագրերը կը յիշեցնէ, որ Միջազգային մարդասիրական օրէնքը եւ զինեալ հակամարտութիւններու օրէնքը կը պահանջեն, որ հակամարտութեան կողմերը մարդասիրաբար վերաբերին ռազմագերիներուն հանդէպ եւ կատարեն անհրաժեշտ փոխանակումները: «Ռազմագերիներու նկատմամբ վերաբերմունքի գծով երրորդ պայմանագրութեան» 4-5-13-րդ յօդուածը (1949) յստակօրէն կը սահմանէ, թէ ով կը նկատուի ռազմագերի եւ նոյն պայմանագրով պաշտպանութեան ենթակայ են բոլոր այն ռազմագերիները, որոնք անմարդկային վերաբերմունքի կ'ենթարկուին ռազմական գործողութիւններէն ետք: Ատրպէյճանը խախտած է այս պայմանագիրը՝ հրաժարելով բացայայտել Հայ ռազմագերիներու ճշգրիտ թիւը եւ մերժելով Կարմիր խաչի միջնորդութիւնը:

Պահանջագրերը կը շեշտէ, որ ապօրինի ձերբակալուած Հայ զինուորներու ազատ արձակումը ապահովելու եւ իրենց ողբերգութեան առնչութեամբ միջազգային իրազեկութիւնը ապահովելու համար, նպատակադրուած է, որ պահանջագրի միջնորդագիրը ունենայ 50,000 ստորագրութիւն՝ 24 օրուան ընթացքին:

www.horizonweekly.ca



Թորոնթոյի «ԼՈՐ ՅԱՅ ՀՈՐԻԶՈՆ» յատագիրը կարելի է դիտել -

Շաբաթ առաւօտեան ժամը 9:00-10:00
Կիրակի առաւօտեան ժամը 6:00-7:00
Երեքշաբթի կէսօրոյ ժամը 12:00-1:00
Յինգշաբթի երեկոյեան ժամը 10:00-11:00

OMNI 1 կայանէն:

DONATE TODAY!
camam.org/OurNewHome



VIRTUAL FUNDRAISER FOR OUR NEW HOME
SUNDAY, MAY 16, 2021
6 PM (EDT)

LIVE 

DONATE TODAY!
Call 1-800-674-2622

Centre d'Assistance Mondiale Arménien de Montréal




Aline Shnorhokian
Mortgage Advisor

Tel: 1 866 231-8876
Fax: 450 688-7555
Cell: 514 797-1375
aline.shnorhokian@cibc.com




ALBERT ARKILANIAN
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker

aarkilanian@sutton.com

Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596

*certaines conditions s'appliquent




Tro Bachekjian

Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant

tbachekjian@gabriel.ca

Tél.: 514 327-7777
Poste: 4139
Télex: 514 262-8019

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, QC H1G 8C4
www.hondagabriel.com

CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ



École De Conduite



Driving School

Tel: 514-336-1110

Moniteur-Instructeur
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM

1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Instruction Automatique ou manuelle



Hôtel du Parlement/
Parliament Building
1045, rue des Parlementaires
Bureau/Office 321
Québec (Québec) G1A 1A4
Tél./Phone 418 644-4050

Bureau de circonscription/
Riding Office
4599, boulevard Samson, bur. 201
Laval (Québec) H7W 2H2
Tél./Phone 450 686-0166
Télex./Fax 450 686-7153
Guy.Ouellette.CHOM@assnat.qc.ca
assnat.qc.ca



BRING YOUR OWN WINE

550 Curé Labelle, suite 17, Ste-Rose, QC H7L 4V6
Tel: 450.937.4064
Email: resto.nazzareth@hotmail.com

SAMUEL TOPALIAN
450 682-1644

AUTO SAMSON



MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
SERVICE DE PNEUS MISE AU POINT

4700 BOUL. SAMSON, CHOMEDEY LAVAL, QC.




ՀԱՅԿ ԽԱՐՈՒՆԻԱՆ
Hayk Hartounian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker

C 514.574.6162
B 514.333.3000



NETTOYEUR MARIE-CLAIRE

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)

2535 de Salaberry, Montréal Tél: 514.334.7830

Տէր Խաչատուրեան. «Ծնորհակալութիւն ՀՅԴ Հայ Դատի Նուիրեալներուն, Որոնց Աշխատանքով Կարելի Դարձաւ Հայոց Ցեղասպանութեան Ծանաչումը Միացեալ Նահանգներու Կողմէ»

ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ, ՀՅԴ Հայ դատի կեդրոնական խորհուրդի նախագահ Յակոբ Տէր Խաչատուրեան 24 ապրիլին Միծեռնակաբերդի բարձունքին վրայ կատարուած յայտարարութեան ընթացքին, խօսելով Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ժո Գայտրընի կողմէ Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման մասին, նշեց. «Սա իսկապէս պատմական օր է՝ մեծապէս կը գնահատենք Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պայտրընի՝ «Հայոց ցեղասպանութիւն» եզրոյթը օգտագործելու կեցուածքը»:

«Ան խոստում տուած էր, երբ թեկնածու էր, բայց շատ նախագահներ իրենց թեկնածութեան ընթացքին այդ խոստումը տուած են ու յետոյ չեն յարգած, ուրախ ենք ըսելու, որ նախագահ Պայտրընը յարգեց այդ խոստումը: Մենք գիտէինք, որ ինք լայնապէս ծանօթ է հայութեան, Ցեղասպանութեան, լայնապէս մասնակցած էր Ցեղասպանութեան 100-ամեակի ձեռնարկներուն: Միայն ու միայն կարելի է գնահատել նախագահ Պայտրընի այս կեցուածքը», ըսաւ Յակոբ Տէր Խաչատուրեան:

ՀՅԴ Հայ դատի կեդրոնական խորհուրդի նախագահը շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր այն աշխատողներուն՝ Հայ դատի յանձնախումբներուն, գրասենեակներուն եւ հազարաւոր նուիրեալներուն, որոնց տասնամեակներու պայքարին շնորհիւ կարելի եղաւ հասնիլ այստեղ:

Ան նաեւ անդրեցնելով արտայայտեց իր երախտը Միացեալ Նահանգներու նախագահին եւ ՀՅԴ մարմիններուն ու այլ նուիրեալներուն:

Յակոբ Տէր Խաչատուրեան ըսաւ, որ տարբեր անուամբներով Հայ դատի կառույցներ գործած են Ամերիկայի մէջ ՀՅԴ-ի հովանաւորութեան տակ 1940-ական թուականներէն սկսեալ: Միացեալ Նահանգները 1951 թուականին արդէն իսկ իր յատուկ փաստաթուղթին մէջ «Ցեղասպանութիւն» եզրոյթը գործածած են, երբ Ռաֆայէլ Լեմբերտ արդէն ստեղծած էր այդ բառը: Այդ օրերէն ՀՅԴ-ի ընկերները, համակիրները եւ ժողովուրդը միշտ հետապնդած են այս հարցը՝ ըսելով, որ անպայմանօրէն պիտի յաջողին, որովհետեւ այլընտրանք չկայ:

1960-ական թուականներէն, երբ Հայ դատի յանձնախումբներու եւ գրասենեակներու բնոյթը աւելի յստակացաւ, քաղաքական պայքարը յատուկ թափ առաւ:

«Երբ կ'ըսենք տասնամեակներ՝ նկատի ունինք 1940-ական թուականներէն, բայց մանաւանդ 1960-ական թուականներուն ծաւալած աշխատանքին շնորհիւ շարունակաբար որդեգրուեցան բանաձեւեր Միացեալ Նահանգներու Ներկայացուցիչներու տան եւ Մերակոյտին կողմէ, իսկ նախագահ Ռիկընը յայտարարութեան մը մէջ նշեց այդ բառը, բայց հպանցիկ ձեւով: Սակայն յստակօ-

րէն հիմա նախագահ Պայտրըն եկաւ ամբողջացնելու այդ ճանաչման գործընթացը Միացեալ Նահանգներուն մէջ: Գործադիր իշխանութիւնը միացաւ օրէնսդիրին, եւ ունէ մէկը չի կրնար հերքել այլեւս Ցեղասպանութեան իրողութիւնը Միացեալ Նահանգներու մէջ», պատմական պահարկ կատարեց Յակոբ Տէր Խաչատուրեան:

«Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ժո Գայտրընի կողմէ «Հայոց ցեղասպանութիւն» եզրոյթի գործածութիւնը նախ բարոյական նշանակութիւն ունի, որպէսզի շատ երկիրներ, որոնք մօտէն կը հետեւին Միացեալ Նահանգներու կեցուածքին, հիմա կը խրախուսուին, որ իրենք ալ ճանաչեն», ըսաւ Յակոբ Տէր Խաչատուրեան:

«Կայ, բնականաբար, թուրքիոյ անդրադարձը. արդէն իսկ թուրքիան սպառնացած է, որ որեւէ ճանաչում կը նշանակէ յարաբերութիւններու խանգարում, բայց նկատի ունենալով, որ յարաբերութիւնները արդէն ցած մակարդակի վրայ են, կ'ենթադրեմ, որ թուրքերն ալ կ'անդրադառնան, որ երբեմն պատմական իրողութիւնները եւ արդարութիւնը շատ աւելի գերակշիռ են, քան քաղաքական հաշիւները», ըսաւ ան:

Ասիկա, ըստ անոր, հարցին մէկ կողմն է: Երկրորդը այն է, որ նախապէս ՀՅԴ-ն յատուկ աշխատանքի ձեռնարկած է իրաւունքներու վերատիրացման իմաստով՝ պահանջատիրական առումով, բայց նոյնիսկ ամէնէն փոքր քայլերն իսկ, որոնք յաջողութեամբ պատկուած են, ի վերջոյ կասեցուած են, որովհետեւ Միացեալ Նահանգներու շարք մը դատարաններ նշած են, որ արտաքին գործերը նախագահի պատասխանատուութեան տակ են, եւ քանի տակաւին նախագահը պաշտօնապէս չէ ճանաչած, այդ դատերը պէտք է կասեցուին:

«Հիմա, անշուշտ պէտք է քննարկուի, թէ ինչպէ՞ս կարելի է այդ ուղղութեամբ աշխատանքին վերսկսիլ՝ հետեւանքներու իմաստով: Եւ շատ աւելի աշխատանք պիտի կարենանք տանիլ հիմա միացեալ ճակատով՝ թէ՛ Եւրոպայի, թէ՛ Միացեալ Նահանգներու մէջ պահանջատիրութեան օրինական երեսները բացայայտելով», ըսաւ Յակոբ Տէր Խաչատուրեան:

Այս աշխատանքը, անոր համաձայն, Հայ դատի յանձնախումբներուն հետ պիտի տանի ՀՅԴ-ի ստեղծած՝ Հայ իրաւունքի կեդրոնը, որ աւելի քան 3 տարի է ի վեր կը գործէ:

Այսուհանդերձ, ճանաչման գործընթացը պիտի աւարտի, երբ թուրքիան ճանաչայ Հայոց ցեղասպանութիւնը: Այս պատճառով, ՀՅԴ-ի կառույցներուն աշխատանքը պիտի շարունակուի, որպէսզի թուրքիոյ վրայ ճնշումը աւելնայ եւ, ի վերջոյ, հասնինք այն օրուան, որ թուրքիան աւերեսուի իր պատմութեան:

Գանատայի խորհրդարանի անդամներ կը պահանջեն հայ ուսանողներու անչապաղ ազատ արձակումը



Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը կը հաղորդէ, որ Ապրիլ 20-22 ժամանակատուածին, Գանատայի խորհրդարանի անդամներ Գանատայի արտաքին գործոց նախարար Մարք Կարնոյին ուղղուած յատուկ նամակներով պահանջեցին Ատրպէյճան ազատ արձակէ Հայ ուսանողները եւ Պաքուին կոչ ուղղէ յարգելու միջազգային իարաւանց գծով ստանձնած իր պարտաւորութիւնները:

Խորհրդարանի այդ անդամներու շարքին են՝ Գանատա-Արցախ խորհրդարանական բարեկամութեան խմբացութեան նախագահ եւ ընդդիմադիր Պահպանողական կուսակցութեան անդամ Ռէյչըլ Հարտըր, Կանաչներու կուսակցութեան խորհրդարանական ղեկավար Էլիզաբեթ Մէյ, մինչ Նոր Դեմոկրատ կուսակցութեան անդամ Տոն Տէյլիս եւ Պոք Քեպլեզու կուսակցութեան անդամ Սթեֆան Պերժերոն խորհրդարանի Ապրիլ 20ի լիազուածար նիստէն ետք հրապարակեցին հաղորդագրութիւններ, դատապարտելով հայ ուսանողները հանդէպ ատրպէյճանական կողմի մարդկային իրաւանց խախտումները:

Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը Միաձայնութեամբ Ընդունեց Հայոց Ցեղասպանութեան 106-րդ Տարելիցը Նշող Բանաձեւը



Քեպլեզի Հայ Դատի յանձնախումբը կը հաղորդէ, որ Հինգշաբթի, 22 Ապրիլ 2021-ին, Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը միաձայնութեամբ ընդունեց Հայոց Ցեղասպանութեան 106-րդ տարելիցը նշող բանաձեւը, որ ներկայացուցեց խորհրդարանի անդամ Մարուս Ռիզքիի կողմէ:

Բանաձեւին մէջ մասնաւորաբար կը շեշտուի.
 -Վերջին տարուան ընթացքին Հայ ժողովուրդը, Լեռնային Ղարաբաղի մէջ վերստին ենթարկուեցաւ արիւնալի գործողութիւններու եւ չարաշահումներու:

-Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը կը զօրակցի Գանատայի Կառավարութեան այն որոշման, որ չեղեալ նկատեց գանատական ուսանողական սարքերու վաճառքը թուրքիոյ:

Բանաձեւին մէջ, Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը կոչ կ'ուղղէ Յրանկոֆոնիայի Միջազգային Կազմակերպութեան անդամ բոլոր երկիրներուն՝ իրենց աջակցութիւնը յայտնելու Հայաստանին: Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը եւս իր աջակցութիւնը կը յայտնէ Հայ ժողովուրդին, ճանչնալով խաղաղութեան եւ անվտանգութեան մէջ ապրելու հայութեան իրաւունքը:

Նշենք, որ Քեպլեզ Նահանգի Խորհրդարանը 1980ին ճանչեցած է Հայոց Ցեղասպանութիւնը:

CAREGIVER
 Կը փնտռենք մեր տան մէջ մեր ընտանիքին համար ճաշ եփող կին մը:
 Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել 514 914-0910 թիւին:

CAREGIVER
 Կը փնտռենք հայ տիկին մը, որ կարենայ խնամել եւ զբաղեցնել տարեց տիկին մը իր տանը մէջ:
 Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել 514 914-0910 թիւին:

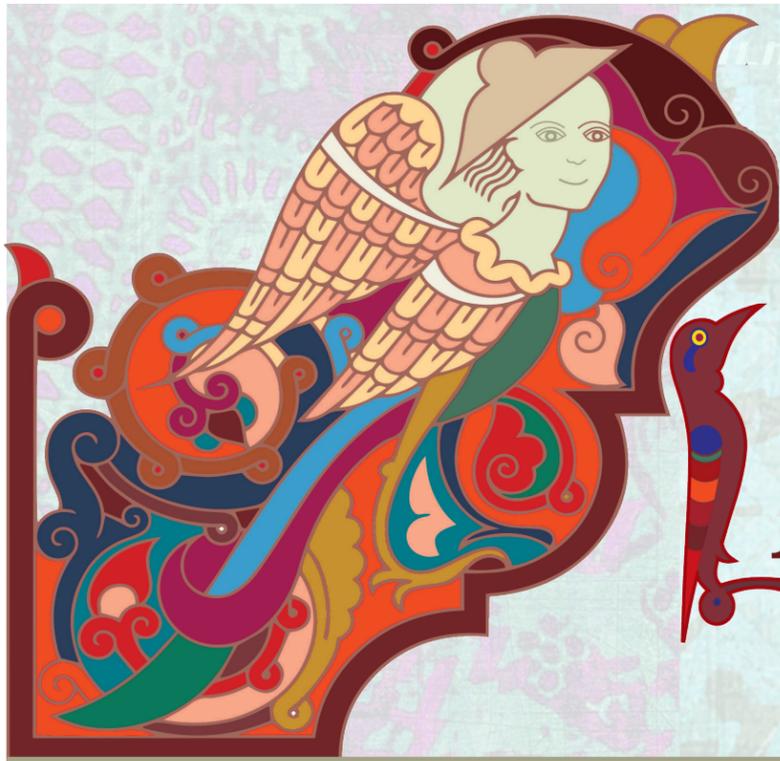
Այցելեցեք hitunes.ca կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնդրեցեք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը
HITUNES.CA

Ունկնդրեցեք triktrak.ca կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամէն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցեք շահեկան հարցազրոյցներ
TRIKTRAK.CA

Voyages HAIG Travel
 Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼՍԻՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

*Նոր Հասցէ՝ **PERMIS DE QUÉBEC**
 Voyages Haig Travel
 4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2
 Tel: + 1 514-284-7676
 Email info@haigtravel.ca



ՌԻՍԱԴՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

Դ. ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 6, Մայիս 2021

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀՕՐ ՊԱՏԳԱՄԸ



ԲԱՅՈՒԻՆՔ ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻԻՆ

Զատիկէն մինչև Հոգեգալուստ երկարող շրջանին մէջ նշուող յիսուն օրերու տօները Տէրունի տօներ են, որոնցմէ վերջինը, յիսուներորդ օրը՝ Հոգւոյն Սրբոյ Գալստեան տօնն է, որ յիշատակումն է առաքելներուն վրայ Սուրբ Հոգիի իջման:

Քրիստոսի Համբարձումէն տասը օր ետք, Պենտեկոստէի օրը, երբ Յիսուսի աշակերտներն ու 120 հետևորդներ խմբուած էին Վերնատան մէջ, **«յանկարծ սաստիկ հովի սուրցին պէս ձայն մը հնչեց երկինքէն և լեցուց ամբողջ տունը, ուր անոնք նստած էին: Յետոյ անոնք տեսան հրեղէն լեզուներ, որոնք տարածուեցան և հանգչեցան իրաքանչիւրին վրայ: Բոլոր ներկաները Սուրբ Հոգիով լեցուեցան և սկսան տարբեր լեզուներով խօսիլ, ինչպէս որ Հոգին խօսիլ կու տար»** (Գործք. 2:1-4):

Ս. Հոգին ստացողները դարձան նոր արարածներ, անոնց հաւատքը ատիկ ևս զօրացաւ, զինուեցան ոգեղէն գործութեամբ և իմաստութեամբ, հոգեպէս զօրացան և պատրաստ եղան սկսելու իրենց նոր առաքելութեան՝ Աւետարանը տարածելու աշխարհի ժողովուրդներուն: Այդ օրը եկեղեցւոյ հիմնադրութեան օրը եղաւ:

Ս. Հոգին միայն Վերնատան մէջ խմբուածներուն մենաշնորհը չէր, այլ զայն կրնան ստանալ բոլոր անոնք, որոնք կը հաւատան Յիսուս Քրիստոսի, իբրև իրենց փրկիչն ու Տէրը:

Մեր մէջ Ս. Հոգին ունենալով՝ մենք կ'օժտուինք այնպիսի զօրութեամբ մը, որ ապրինք աստուածահաճոյ կեանք, Տիրոջ ծառայենք այնպէս՝ ինչպէս Ան կը կամենայ, յաղթահարենք կեանքի դժուարութիւններն ու դէմ դնենք մեղքին, որովհետև Աստուծոյ զօրութեան ոչ ոք կրնայ ընդդիմանալ: Ամէն բան կարելի կ'ըլլայ, երբ որ կ'ապրինք Ս. Հոգիի ներկայութեամբ և զօրութեամբ:

Սուրբ Հոգիին բացուելու և անոր հեղուրը ստանալու նախապայմանը ապաշխարութիւնն է և ապա՝ արժանի ըլլալ աւագան իջնելու և Յիսուս Քրիստոսի անունով մկրտուելու, ի քառութիւն և ի թողութիւն մեղաց:

Իսկ ինչ կը նշանակէ ապաշխարել:

Ապաշխարել կը նշանակէ՝ փոխել մեր կեանքի սխալ ընթացքը, հեռու մնալ մեղքերէ և հնազանդիլ Աստուծոյ ու Անոր պատուիրաններուն: Իսկ մկրտուիլ կը նշանակէ՝ երեք անգամ ընկղմամբ աւագանին մէջ, ջուրի լուացումով նոյնանալ Յիսուս Քրիստոսի հետ, իր չարչարանքներուն, խաչելութեան և թաղման մէջ, այնուհետև, ջուրէն դուրս գալով յարութիւն առնել և նորոգուիլ, դառնալով նոր մարդ՝ **ՅԱՐՈՒԹԵԱՄԲ ՆՈՐՈԳՈՒԱԾ**:

Յիսուսը յատուկ կերպով կ'ըսէ. **«Խնդրեցէք և կը տրուի ձեզի, փնտոեցէք և կը գտնէք, դուռը բախեցէք ու ձեր առջև կը բացուի»**: Ահաւասիկ, շատ պարզ պայման մը՝ եթէ խնդրենք Իրմէ Ս. Հոգին, Ան կու տայ մեզի:

Յիսուս Իր աշակերտներուն տրվեցուց, որ **«Ձեր երկնաւոր Հայրը Սուրբ Հոգին կու տայ ձեզի, եթէ խնդրէք Իրմէ»**: Տակաւին, պայմաններէն մէկը **«ծարաւ ըլլալն է»**: Յիսուս իր աշակերտներուն դարձեալ տրվեցուց ու պատգամեց. **«Եթէ մէկը ծարաւ է, թող Ինծի գայ ու խմէ»**: Հետևաբար, մենք պէտք է ծարաւ զգանք, կարիքը ունենանք անմահական ջուրին:

Հետևաբար, կարևոր պայման է «ծարաւ ըլլալը»: Իսկ եթէ ծարաւ ենք, Յիսուս մէկ հասցէ կու տայ մեզի ըսելով. **«...Ինծի եկէք»**: Եւ հետևաբար, վերջին պայմանը Յիսուսին մօտենալն է, որովհետև Յիսուս Ինքն է Սուրբ Հոգիով մկրտողը. եթէ կ'ուզես մկրտուիլ, ապա, պէտք է Իր մօտ երթաս և Ան Սուրբ Հոգիով կը մկրտէ ու շնորհքներով կը զարդարէ: Ա՛րդ, Սուրբ Հոգիին բացուելու համար անհրաժեշտ է **ապաշխարել, մկրտուիլ, խնդրել Աստուծմէ, ծարաւ ըլլալ և մօտենալ Յիսուսին**:

Բարգէն Արքեպիսկոպոս Չարեան

ՄԵՍԻԱ, ՄԵՍԻԱՆԵՐ ԵՒ ՆԱԶՈՎՐԵՑԻ ՅԻՍՈՒՍ

ՄԱՍ Բ.

Բ- Սադուկեցիները

Փարիսեցիական ծայրահեղության հակառակ կողմը կը գտնուէին Սադուկեցիները: Ասոնք յետնորդներն էին Սադոկի քահանայական ընտանիքին: Բանապաշտ էին (Rationalist), ազատական տեսակետներ ունեցող, ազնուական խափն պատկանող:

Սադուկեցիները Հելլենիստական հակումներ ունէին, իսկ քաղաքական դիրքորոշման իմաստով՝ միշտ իշխող դասակարգին կողմ կը թէքէին:

Անոնց համար հիմնականը Թորան էր, Մովսիսական Օրէնքի գիրքը: Ուստի և՛ կը ճանչնային միայն Հնգամատեանին հեղինակութիւնը, անկարևոր սեպելով Պատմական, Մարգարեական և Բանաստեղծական-Իմաստութեան գիրքերը: Անոնք կը մերժէին գերբնական՝ հոգեղէն աշխարհի գոյութիւնը:

Գ- Եսսենացիները

Ասոնք խորհրդապաշտներն էին (Mystics), Մտեալ ծովու հիւսիս-արևմտեան ափերուն գտնուող Քումրանի համայնքի անդամներ, որոնք խստակրօն կեանք մը կը վարէին, որոշ հարցերու շուրջ մօտ էին Փարիսեցիական տեսակետներուն, ինչպէս՝ Օրէնքի բժախնդիր պահպանման և գերբնական-հոգեղէն աշխարհի գոյութեան վերաբերեալ: Ճակատագրապաշտ էին և կը հաւատային, թէ՛ Աստուած ինք նախասահամանած էր, թէ՛ որոնք պիտի փրկուէին և որոնք պիտի դատապարտուէին:

Եսսենացիները Մեսիական երկու անձնաւորութիւններ կ'ակնկալէին. մէկը Քահանայապետական հանգամանքով, իսկ միւրը՝ Թագաւորի հանգամանքով ներկայացող, որոնց պիտի ընկերակցէր նաև մարգարէ մը:

Դ- Նախանձայոյզերը

Նախանձայոյզերու շարժումը սկիզբ առած էր ՅՔ 6 թուականին, որոնք որոշ իմաստոս մը կը ներկայացնէին Յուդայականութեան զինուորական թևը: Յեղափոխական, ծայրահեղական, ազգայնամուլական, որոնք կը հաւատային զէնքի ուժով Հռոմէական գերիշխանութենէն ազատագրման: Ուստի և՛ նման յեղափոխական ղեկավարի մը պատկերացումը ունէին Մեսիային վերաբերեալ: Յիսուսի աշակերտներէն Սիմոնը այս խմբակցութեան անդամ էր (տես՝ Ղուկաս 6.15):

Կրօնական և յեղափոխական այս բոլոր խմբաւորումները գոյութիւն ունէին Յիսուսի օրերուն, որոնք կասկածանքով կը հետևէին անոր առաքելութեան, յաճախ փորձելով զայն: Անոնց կասկածանքին և Յիսուսի հանդէպ ունեցած անվստիחותեան հիմնական պատճառը, Մեսիայի գաղափարին մասին իրենց ունեցած պատկերացումներն էին, որոնք չէին համընկնիր Յիսուսի անձին, ուսուցման և առաքելութեան հետ:

Եբրայական Կրօնական ղեկավարութեան տեսակետով, Յիսուս ոչ թագաւոր էր, ոչ քահանայապետ, ոչ իսկ մարգարէ: Անիկա պարզապէս ինքնու ռաբբի (ուսուցիչ)

մըն էր: Առաւել ևս, անոնք կը կարծէին, թէ՛ Յիսուս Նազարէթէն էր, մինչդեռ Մեսիան Բեթղեհէմէն պէտք էր գար, ըստ մարգարէութեան (Միքա 5.2): Ասիկա, այսօրուան հասկացողութեամբ՝ ապատեղեկատուութիւն էր, քանի որ անոնք իրազեկ չէին թէ՛ Յիսուս ծնած էր Բեթղեհէմ, պարզապէս մանկութեան հասակ առած էր Նազարէթի մէջ: Այս բոլորին վրայ, անոնք Յիսուսը կը մեղադրէին որպէս Հռոմայեցիներու և Սամարացիներու բարեկամ (Մատթէոս 8.5-13 / Յովհաննէս 4.1-42, Ղուկաս 10.25-37), երկուքն ալ ստելի և գարշելի՝ Հրեաներուն համար:

Այլ հանգամանք մը, թէ՛ ինչու Յիսուս մերժուեցաւ հրեայ կրօնական ղեկավարութեան կողմէ այն էր, որ Յիսուս յաճախ կը մեղադրէր զանոնք իրենց անպարկեշտութեան համար (Մատթէոս 23.1-36), և Յիսուս ատելի մեծ հեղինակութիւն կը վայելէր ժողովուրդին կողմէ քան իրենք (Մարկոս 1.22):

Յիսուս չէր վարաներ մատնանշելու անոնց սխալ մեկնաբանութիւնը Մովսիսական Օրէնքին և կեղծ ատելորդապաշտութիւնները, զորս կը պարտադրէին ժողովուրդին վրայ (Մատթէոս 12.1-8, 15.3-9): Ինչպէս նաև, Հրեայ ղեկավարութեան աչքին՝ Յիսուս կը թերագնահատէր իրենց ազգային միասնականութեան և հպարտանքի խորհրդանիշը հանդիսացող Տաճարին կարևորութիւնը (Մարկոս 13.1-2, 14.58, 15.29 / Յովհաննէս 2.19-22):

Յիսուս, ըստ պահպանողական Փարիսեցիներուն, բարարաբաշտի աւանդապահ չէր, ըստ ազատական Սադուկեցիներուն՝ սնտիապաշտ էր, ըստ խստակրօն Եսսենացիներուն՝ անժուժկալ էր, իսկ ըստ յեղափոխական Նախանձայոյզերուն՝ թշնամիին հանդէպ զիջող և ներողամիտ էր:

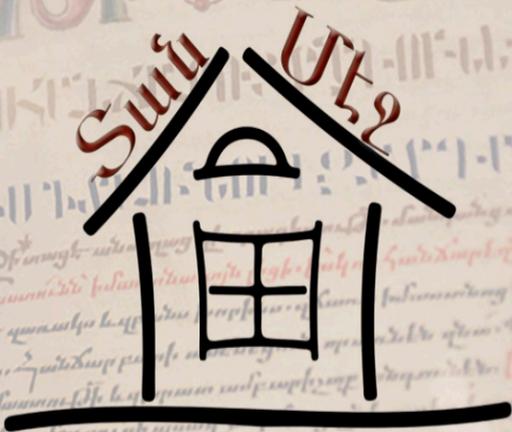
Արդ, սկսեալ Բաբելոնի գերեվարութեան օրերէն և ամբողջ Երկրորդ Տաճարի ժամանակահատուածին երկարող հանգրուանին, աղաւաղուած և աղճատուած էր Եբրայական մտածողութեան մէջ՝ Մեսիսայի պատկերացումը:

Յիսուս կը ներկայացնէր Թանախեան (Քրիստոնէական՝ Հին Կտակարանեան) խոստումներուն մարմնաւորող Մեսիան: Սակայն, Յուդայականութեան զանազան այս խմբաւորումները ոչ միայն իրենք իրենց մէջ ունէին ներքին տարակարծութիւններ և հակադիր տեսակետներ Մեսիային վերաբերեալ, այլև՝ կը մերժէին նոյնինքն Մեսիան հանդիսացող Յիսուսը, որ յաճախ ստիպուած կ'ըլլար վերյիջեցնելու իրենց իսկ Օրէնքին և նախահայր Մարգարէներուն մեսիական խոստումները: Ու թէև կ'ըմբերանուէին անոնք Յիսուսի տուած բացատրութիւններով, սակայն և այնպէս՝ յամառօրէն կը մերժէին ընդունիլ Յիսուսի լուսաբանութիւնները, Օրէնքին վերաբերող, թէ՛ Մեսիային վերաբերող հարցերու շուրջ:

(Շարունակելի)

Գեղարդ Ծայրագոյն Վարդապետ Քիւսպէկեան

ՍՈՒՐԲ ԳԻՐՔԸ



ՄԱՏԹԵՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆ

ԳԼՈՒԽ 5

- Լերան քարոզը (Մր 5.1-2)
- Երանիններ (Մր 5.3-12)
- Երկրի աղբի և աշխարհի լոյսը (Մր 5.13-16)
- Օրէնքի ճշմարիտ ուսուցումը (Մր 5.17-48)

ՅԻՍՈՒՄ՝ ԼՈՅՍԸ ԱՇԽԱՐՀԻ (Մտ 5.14-16)

Մատթեոսի ատարանի 5-7 գլուխները կը բովանդակեն Յիսուսի ուսուցումները:

«Լերան քարոզ»-ի անմիջապէս սկիզբը, «Երանիններ»-էն անմիջապէս յետոյ, Յիսուս այսպէս կը կոչէ իր հետևորդները: Ասիկա ամենամեծ դրուատանքն է, որ ուղղուած է քրիստոնէայ անհատներուն, որովհետև Տէրը կը պատուիրէ քրիստոնէային ըլլալ այն, ինչպէս որ Ինքն է: Յիսուս կ'ըսէ. «Այնքան ժամանակ, որ այս աշխարհի մէջ եմ, ես աշխարհի լոյսն եմ» (Յհ. 9.5): Երբ Յիսուս այս բառերը կ'ըսէ, ան կ'օգտագործէ արտայայտութիւն, որ հարազատ էր հրեաներուն: Անոնք իրենց մասին կը խօսէին, որպէս Երուսաղէմ, իբրև «լոյս հեթանոսներու», և շատ յաճախ նշանաւոր ռաբբի մը «Իսրայէլի ճրագ» կը կոչուէր: Մէկ բանի մէջ հրեաները վստահ էին, որ ոչ ոք ինքն իր լոյսը կը վառէ: Երուսաղէմը իսկապէս հեթանոսներու լոյսն էր, բայց Աստուած Ինքը վառեց Իսրայէլի ճրագը: Լոյսը, որով ազգ մը կամ անհատ մը կը շողայ, փոխառնուած լոյս է. նոյնն է պարագան քրիստոնէաներու:

Յիսուսի պատուէրը այն չէ, որ մենք մեր լոյսը պիտի շողացնենք, այլ պիտի շողանք Տիրոջ լոյսի արտացոլանքով: Լոյսը, որ կ'արտացոլայ քրիստոնէայէն, քրիստոնէայի մէջ գտնուող Քրիստոսի լոյսէն կու գայ:

ԻՆՉ Կ'ՈՒՋԷ ՅԻՍՈՒՍ ԸՍԵԼ.

Ա. Լոյսը առաջնահերթօրէն պէտք է երևի՝ տեսանելի ըլլայ.

Քրիստոնէութիւնը պէտք է երևի, մարդուն քրիստոնէայ ըլլալը կատարելապէս տեսանելի պիտի ըլլայ բոլորին. ան պէտք չէ տեսանելի ըլլայ եկեղեցւոյ մէջ միայն, այլ դուրսը՝ աշխարհի մէջ, ամէն տեղ՝ տունը, աշխատավայրին մէջ, խանութը, մարդկային

յարաբերութիւններու ընթացքին:

Բ. Լոյսը ուղեցոյց է.

Քրիստոնէան պէտք է իր օրինակով յստակ դարձնէ կեանքի ճանապարհը ուրիշներու համար: Աշխարհը կարիքը ունի առաջնորդող լոյսերու: Շատերը կան, որոնք կարիքը ունին առաջնորդութեան կամ յենարանի, ընելու բաներ, որոնք ինքնուրոյն չեն կրնար ընել:

Գ. Լոյսը նախազգուշացնող է.

Քրիստոնէայի պարտականութիւնն է իր եղբայրակիցները հրաւիրել նախազգուշացման:

Քրիստոնէան պէտք է դառնայ այն լոյսը, որ տեսանելի, առաջնորդող և զգուշացնող ըլլայ:

ԳԼՈՒԽ 6

- Ուսուցում ողորմութեան մասին (Մր 6. 1-4)
- Ուսուցում աղօթքի մասին (Մր 6. 5-9)
- Տէրունական Աղօթքը (Մր 6. 10-15)
- Ուսուցում ծումապահութեան մասին (Մր 6. 16-18)
- Ճշմարիտ գանձը (Մր 6. 19-23)
- Երկու տէրեր (Մր 6. 24)
- Ապաւինիլ Նախահինսամութեան (Մր 6. 25-34)

ԳԱՆՁ ԵՐԿՆՔԻ ՄԷՋ (Մտ 6. 19-23)

Հրեաներու համար ծանօթ արտայայտութիւն մըն էր «գանձ երկնքի մէջ» արտայայտութիւնը: Անոնք նման գանձ երկու ձևով կը հասկնային:

1. Երկրի վրայ մարդու կատարած ազնիւ գործերը կը դառնան գանձ երկնքի մէջ:

Յիսուս և ռաբբիները վստահ էին, ինչ որ անձնասիրաբար սեփական անձի համար ձեռք կը բերուի, կորելու է. ինչ որ առատաձեռնօրէն կը տրուի՝ կը դառնայ գանձ երկնքի մէջ. եկեղեցին ալ, իր առաքելութեամբ այսպիսի ընկալում ունի «Ինչ որ կը պահենք, կը կորսնցնենք, ինչ որ կու տանք, կը ստանանք»:

2. Հրեաները այս բառակապակցութիւնը կը կապէին նաև մարդկային նկարագիր ընկալման հետ:

Աստուծոյ առջև օր մը մեր էութեամբ և նկարագրով պիտի կանգնինք, և ոչ թէ մեր ստացուածքներով կամ ունեցուածքով: Մարդ այս աշխարհէն միայն ինքզինք է տանելու, ուրիշ ոչինչ:

Միւս կողմէ Յիսուս երբեք չխօսեցաւ այս աշխարհի անկարևորութեան մասին, բայց միշտ ալ կրկնեց, որ այս աշխարհի կարևորութիւնը ինքնանպատակ չէ:

Աշխարհը կեանքի վախճանը չէ, այլ հանգրուան մը՝ յաւիտենական կեանք տանող ճանապարհ:

Հետևաբար, մարդ իր սիրտը պիտի չկորսնցնէ այս աշխարհին մէջ, այս աշխարհի նիւթին համար, այլ իր աչքերը պիտի սևեռուին աշխարհէն անդին՝ դէպի անդենական կեանք, որ այս աշխարհէն կը սկսի:

ՃԱՆՉՆԱՆՔ ՀԻՆ ԿՏԱԿԱՐԱՆԸ



Սկիզբէն Աստուած երկինքն ու երկիրը ստեղծեց: Երկիրը անձեւ ու պարապ էր եւ անդունդին վրայ խաւար կար եւ Աստուծոյ Հոգին ջուրերուն վրայ կը շարժէր: Աստուած ըսաւ. «Լոյս ըլլայ» ու լոյս եղաւ: Աստուած տեսաւ որ լոյսը բարի է ու Աստուած լոյսը խաւարէն զատեց:

Աստուած լոյսին անունը Տորէկ եւ խաւարին անունը Գիշեր դրաւ: Իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ առաջին օրը եղաւ:

Եւ Աստուած ըսաւ. «Ջուրերուն մէջտեղը հաստատութիւն ըլլայ եւ ջուրերը ջուրերէն զատէ»: Աստուած հաստատութիւնը ըրաւ ու հաստատութեանը տակ եղած ջուրերը հաստատութեանը վրայ եղած ջուրերէն զատեց ու այնպէս եղաւ:

Աստուած հաստատութիւնը Երկինք կոչեց եւ իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ երկրորդ օրը եղաւ:

Աստուած ըսաւ. «Երկնքի տակ եղած ջուրերը մէկտեղ թող հաւաքուին ու ցամաքը երեւնայ» եւ այնպէս եղաւ: Աստուած ցամաքին անունը Երկիր դրաւ ու հաւաքուած ջուրերը Ծով կոչեց: Աստուած տեսաւ որ բարի են:

Աստուած ըսաւ. «Երկիրը կանաչ խոտ թող բուսցնէ, սերմ տուող խոտ եւ իր տեսակին պէս պտուղ տուող պտղաբեր ծառ, որ իր մէջ իր սերմը ունենայ երկրի վրայ» ու այնպէս եղաւ: Ու երկիրը կանանչ խոտ, իր տեսակին պէս սերմ տուող խոտ եւ իր տեսակին պէս սերմ ունեցող պտղաբեր ծառ հանեց: Աստուած տեսաւ որ բարի են:

Եւ իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ երրորդ օրը եղաւ:

Աստուած ըսաւ. «Երկնքի հաստատութեանը մէջ լուսաւորներ թող ըլլան, որպէս զի ցորեկը գիշերէն զատեն եւ նշաններու ու ատեններու եւ օրերու ու տարիներու համար ըլլան: Ու երկնքի հաստատութեանը մէջ լուսաւորելու համար ըլլան, որպէս զի երկրի վրայ լոյս տան» ու այնպէս եղաւ: Եւ Աստուած երկու մեծ լուսաւորներ ըրաւ: Մեծ լուսաւորը ցորեկուան իշխելու համար ու պզտիկ լուսաւորը գիշերուան իշխելու համար: Աստղերն ալ ըրաւ: Եւ Աստուած երկնքի հաստատութեանը մէջ դրաւ զանոնք, որպէսզի երկրի վրայ լոյս տան եւ ցորեկուան ու գիշերուան իշխեն եւ լոյսը խաւարէն զատեն: Աստուած տեսաւ, որ բարի են: Եւ իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ չորրորդ օրը եղաւ:

Աստուած ըսաւ. «Ջուրերը կենդանութեան շունչ ունեցող շատ սողուններ թող հանեն եւ թռչունները երկրի վրայ, երկնքի հաստատութեանը երեսը թող թռչին»:

Աստուած ստեղծեց մեծամեծ կէտերը եւ ամէն սողացող շնչաւոր կենդանի, որոնք ջուրերը առատ հանեցին իրենց տեսակին պէս ու ամէն թելաւոր թռչուն՝ իր տեսակին պէս: Աստուած տեսաւ որ բարի են: Աստուած օրհնեց զանոնք՝ ըսելով. «Աճեցէք ու շատցէք եւ ծովերուն մէջ եղած ջուրերը լեցուցէք. թռչուններն ալ երկրի վրայ թող շատնան»:

Եւ իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ հինգերորդ օրը եղաւ:

Աստուած երկրի գազանները իրենց տեսակին պէս եւ ընտանի անասունները իրենց տեսակին պէս ու գետնի բոլոր սողունները իրենց տեսակին պէս ըրաւ: Աստուած տեսաւ, որ բարի են:

Աստուած ըսաւ. «Մեր պատկերին ու նմանութեանը պէս մարդ ընենք: Ան ծովու ձուկերուն ու երկնքի թռչուններուն եւ անասուններուն ու բոլոր երկրի ու սողացող բոլոր սողուններուն վրայ թող իշխէ»: Աստուած՝ իր պատկերովը ստեղծեց մարդը. Աստուծոյ պատկերովը ստեղծեց զանիկա, արու եւ էգ ստեղծեց զանոնք: Աստուած օրհնեց զանոնք եւ Աստուած անոնց ըսաւ. «Աճեցէք ու շատցէք ու երկիրը լեցուցէք եւ անոք տիրեցէք ու ծովու ձուկերուն ու երկնքի թռչուններուն եւ երկրի վրայ սողացող բոլոր կենդանիներուն իշխեցէք»:

Աստուած ըսաւ. «Ահա ձեզի տուի բոլոր երկրի վրայ եղած ամէն սերմ ունեցող խոտ ու ամէն ծառ, որուն մէջ սերմ տուող ծառի պտուղ կայ: Ասոնք ձեզի կերակուր պիտի ըլլան: Ու երկրի բոլոր գազաններուն ու երկնքի բոլոր թռչուններուն եւ երկրի վրայ կենդանութեան շունչ ունեցող բոլոր սողուններուն՝ կերակուրի համար կանաչ խոտ տուի»:

Ու այնպէս եղաւ: Եւ Աստուած իր բոլոր ըրածը տեսաւ: Ահա շատ բարի էր: Եւ իրիկուն ու առտու ըլլալով՝ վեցերորդ օրը եղաւ:

Canada reaffirms commitment to Armenian Genocide recognition

STATEMENT BY PRIME MINISTER JUSTIN TRUDEAU ON ARMENIAN GENOCIDE MEMORIAL DAY

OTTAWA—The Prime Minister, Justin Trudeau on April 24 issued the following statement on Armenian Genocide Memorial Day, also known as Medz Yeghern:

“Today on Armenian Genocide Memorial Day, we join Armenian communities in Canada and around the world to remember those who lost their lives and who suffered from the senseless acts wrought upon the Armenian people. We also honour their descendants and all those who continue to live with the pain, trauma, and loss from this tragedy.

“The Armenian genocide showed the world the unconscionable cost of division, exclusion, and hatred. Canada vigorously opposes and condemns hate, intolerance, and xenophobia. Today, we reaffirm our commitment to the funda-

mental rights and dignity of all human beings, and commit to continue working with our partners to make sure atrocities like these never happen again.

“We continue to be inspired by the strength and spirit of the Armenian people in the face of unimaginable hardship, and look forward with hope to a more peaceful, just tomorrow.

“On this sombre anniversary, I invite all Canadians to pause to remember the victims and those who survived the horrors of the Armenian genocide. We will continue to honour them by fighting hate, protecting the most vulnerable, and working to make our world a better one.”

CAMAM launches fundraising drive to finance Ottawa building purchase



MONTREAL— The Centre d'assistance mondiale arménien de Montréal (CAMAM) is launching an online fundraiser to help finance the purchase of their recently acquired Ottawa building. In the appeal to the community, CAMAM notably declares:

“In light of the many hardships and challenges that we are facing today as a nation, the purchase of our new home in Ottawa provides us with new hope and renewed vigour to continue making a difference for Armenians in Canada and around the world

We are exceptionally proud that our new property will house the new offices of the Armenian National Committee of Canada (ANCC), Canada's largest and most influential grassroots human rights organization.

The ANCC has built a strong grassroots lobby, a powerful voice for our values and our cause. The challenges to our homeland and heritage continue to grow, and so do the opportunities before us. Building a secure future for the Armenian-Canadian community demands strategic action today from every member of the Armenian-Canadian community.

That is why your financial support is needed now more than ever:

— To continue providing humanitarian relief to our compatriots; To ensure the safety and security of Artsakh; To hold Turkey and Azerbaijan accountable; To block military sales to Baku and Ankara; To secure the release of Armenian prisoners; To protect Armenian churches and holy sites and much more.”

The virtual fundraising event is slated for Sunday, May 16, on FaceBook Live. More information and details of the event can be found at the organization's FaceBook page.

CAMAM is a registered Canadian charitable organization, headquartered in Montreal, Canada. CAMAM was established in 1991, to address the various humanitarian needs facing the global Armenian population. Since its establishment and thanks to the generosity of Canadians, CAMAM has spared no effort to provide much-needed humanitarian aid and development assistance to Armenian communities around the world. From the early days of Armenia's independence to the various socio-economic challenges faced by Armenian communities in the Middle East, CAMAM has championed many humanitarian initiatives, saving lives and providing a better livelihood to our compatriots abroad.

U.S. President Biden rejects Turkey's gag-rule, recognizes Armenian Genocide

WASHINGTON, DC — U.S. President Joseph Biden officially recognized the Armenian Genocide on April 24, rejecting the longest-lasting foreign gag-rule in American history and dealing a major setback to Turkey's century-long obstruction of justice for this crime, a move welcomed by the Armenian National Committee of America (ANCA).

In joining with the U.S. Senate and House, 49 U.S. states, and a dozen NATO allies, President Biden has ended a century-long era of American complicity in Turkey's denials.

“President Biden's principled stand on the Armenian Genocide today — powerfully overriding Ankara's foreign veto against honest American remembrance of this crime — pivots America toward the justice deserved and the security required for the future of the Armenian nation — a landlocked, blockaded, genocide-survivor state,” said ANCA Chairman Raffi Hamparian. “The ANCA looks forward to working with the Biden Administration to translate this statement into a fundamental reset in U.S. policy toward the region — one that prioritizes the survival of Artsakh, the security of Armenia, and a fair and lasting regional peace based upon a just resolution of the Armenian Genocide,” said Hamparian.

Armenian Genocide recognition is particularly impactful today, in the wake of Turkey and Azerbaijan's unprovoked, genocidal attacks

against Armenia and Artsakh last fall, that resulted in a regional humanitarian disaster including the displacement of over 100,000 Armenians from their homes, the ongoing Azerbaijani imprisonment of over 200 Armenian POWs, and Azerbaijani President Ilham Aliyev's threats of renewed Azerbaijani aggression against Armenia — made as recently as this week.

President Biden's recognition of the genocide pivots the U.S. toward a sustained policy that meaningfully and materially supports Artsakh's survival and Armenia's security, while forcefully challenging Turkey and Azerbaijan's anti-Armenian aggression. Alongside growing global condemnation of this crime, U.S. recognition also isolates Turkey and undermines its denials, increasing pressure upon Ankara to end its campaign of lies, cease its obstruction of justice, and open the door to a truthful, just, and comprehensive resolution of present-day Turkey's legal, moral, political, and territorial responsibilities for this still unpunished crime.

Recognition of the Armenian Genocide honours the memory and dignity of its victims and survivors, while — more broadly — rejecting the use of human rights as a bargaining chip. In elevating genocide and atrocity prevention to the level of moral and political imperative, this recognition honours all victims of the scourge of genocides past and present — making future atrocities less likely.

Armenia, Turkey react to White House's recognition of the Armenian Genocide

BY LILLIAN AVEDIAN

Armenia welcomed the long-awaited recognition of the Armenian Genocide by President Joe Biden while commemorating the catastrophic event's 106th anniversary on Saturday, April 24th.

In remembrance statements, Armenian political leaders noted the revival of century-old anti-Armenian xenophobic threats, evidenced by the recent Artsakh War. “The Second Karabagh War, the Azeri-Turkish aggression which sought to annihilate the Armenian trace in Artsakh, Turkey's expansionist foreign policy, and the territorial aspirations towards Armenia came to evidence the revival of their genocidal ideology,” wrote PM Nikol Pashinyan. “Armenophobia is in the essence of Pan-Turkism, and today we can see its most disgusting manifestations in Azerbaijan as fostered by the authorities of that country.”

In a letter of gratitude to President Biden, PM Pashinyan wrote that acknowledgment of the Armenian Genocide not only pays tribute to its victims, but also prevents the recurrence of similar crimes against humanity. “The recognition of the Genocide is a matter of truth, historical justice and security to the Republic of Armenia, especially in the light of the events that took place in our region last year,” he wrote.

President Armen Sarkissian, who quietly probed Biden about running for office back in 2019 at the Munich Security Conference, tweeted a photo of that viral exchange on April 24 and described President Biden's recognition as a “courageous and inspiring act.”

Both President Sarkissian and PM Pashinyan also upheld the necessity of recognition and condemnation to ensure lasting peace and stability in the South Caucasus region. “We will never

question the fact of the Armenian Genocide,” Pashinyan asserted.

The two leaders joined tens of thousands of Armenians in marching to Yerevan's Armenian Genocide Memorial Complex on Saturday, laying flowers to honor the memories of the estimated 1.5 million victims of the genocide. Breaking with tradition, Catholicos Karekin II and high-ranking clergymen of the Armenian Apostolic Church visited Tsitsernakaberd at a different time than the political assembly and held a traditional prayer service by the eternal flame. The Mother See of Holy Etchmiadzin has been embroiled in a dispute with the Office of the Prime Minister since the Catholicos vocalized his support for the opposition movement mobilizing for Pashinyan's resignation.

This year marked the 20th anniversary of France's recognition of the Armenian Genocide. French Senate speaker Gerard Larcher and a secretary of state from the Ministry of Foreign Affairs (MoFA) Jean Baptiste-Lemoine attended the commemorations in Yerevan. Larcher stressed that the remembrance has a “painful context” following the brutal Turkish-Azerbaijani attacks on Artsakh, which the French Senate adopted a resolution to recognize as an independent republic last November.

The Turkish government, joined by the country's four primary political parties (President Recep Tayyip Erdogan's Justice and Development Party, the Republican People's Party, the Nationalist Movement Party and the Good Party) unilaterally rejected the White House's recognition of the Armenian Genocide. The MoFA of Turkey condemned President Biden's statement as the product of “pressure

of radical Armenian circles and anti-Turkey groups.”

Only the People's Democratic Party (HDP) of Turkey has called for the establishment of justice for the Armenian Genocide in the lands in which it took place. “The great crime went unpunished [and] discrimination and hate crimes became commonplace,” the statement reads. According to the HDP, the Armenian Genocide symbolizes the “politics of massacre” toward the Greek, Syriac, Chaldean, Kurdish, Alevi and Yazidi minorities of Turkey, and confronting this genocidal mechanism is the “sine qua non of a common life together.” HDP Deputy Garo Paylan—a descendant of Genocide survivors—is now receiving threats of a “Talaat Pasha experience” from colleagues in the National Assembly for proposing a law that would formally recognize the Armenian Genocide. “The remnant of the mentality that destroyed my people says ‘we do it again,’” tweeted Paylan in response to Ümit Özdağ.

In a weekend letter to Istanbul's Armenian Patriarch Sahak Mashalian, President Erdogan expressed his readiness to “develop” Armenian-Turkish relations “on the basis of the principles of good neighborliness and mutual respect.” In 1993, Ankara shut down the Armenian-Turkish border in solidarity with Azerbaijan during the first Artsakh War.

In response, Armenian Foreign Minister Ara Ayvazyan told the press that the Turkish government has conveyed similar messages in the past without any outcome. He referenced the Armenian-Turkish protocols signed in 2009 on the normalization of relations, which the Turkish government ultimately

A Mari Usque Ad Mare

TRUDEAU PLEDGES TO SLASH GREENHOUSE GAS EMISSIONS BY AT LEAST 40% BY 2030

The international climate summit is a gathering of Leaders from all cross the world to renew their countries dedication to raising awareness of the increasing impacts of global warming and fighting climate change. This year's climate summit was organized by U.S. President Joe Biden, during which Prime Minister Justin Trudeau pledged that Canada will be continuing its fight against climate change and would aggressively curb greenhouse gas emissions over the following decade.

Prime Minister Justin Trudeau said that Canada will be working in reducing emissions by 40 to 50 per cent below the level it was at in 2005 by 2030. This increase in reduction from Canada's long maintained 30 per cent would mean a lowering of emissions from an estimated 732 megatonnes to 513 megatonnes.

Justin Trudeau said Canada is "now on track to blow past our old target." By increasing our commitment Canada is expecting that emissions will drop to at least 439 megatonnes by the end of this decade. "Our priority continues to be battling COVID-19. We rely on science to save lives and develop vaccines, but we must also listen to climate science, which tells us we're facing an existential threat. Only bold climate policies lead to bold results," he said. Trudeau also listed off some of the government's green-friendly policies such as investments in public transit and clean energy, a ban on single-use plastics and a promise to plant two billion trees. He closed off my saying, "We will continually strengthen our plan and take even more action."

TO CITY COUNCIL VOTES TO GIVE \$3M TO LAND TRUST TO KEEP KENSINGTON MARKET BUILDING AS AFFORDABLE HOUSING

In a recent announcement that was made by the Toronto city council, a \$3-million grant will be given to the Kensington Market Community Land Trust. This \$3-million grant will be used to buy a building in Kensington Market in a bid to maintain the property as affordable housing.

City Councillor Mike Layton, who is the representative of Ward 11, said that Kensington Market Community Land Trust turned to the city for help over two years ago. "They contacted us and said, 'Look, we found this property that has gone up for sale, and we would like support in maintaining it as affordable housing,'" Layton said.

The motion that passes reads as follows, "In Toronto's current real estate market, affordable multi-unit rental buildings are rapidly being converted into expensive rentals or demolished to make way for new condominium development. There is a critical need to permanently protect the affordability of existing rental housing across the city, and partnerships with the non-profit housing sector provide a viable pathway towards doing so."

The Kensington Market Community Land Trust is a non-profit organization, and they have said that they would be using the money to purchase the property, renovate and keep the building operational as affordable housing for the next 99 years. The property located at 54-56 Kensington Ave. has 12 residential units, 10 of which are currently occupied by families as well as 5 retail units located downstairs.

CITY OF TORONTO ALLOCATING \$2-MILLION FOR MENTAL HEALTH

In a recent announcement made during the City of Toronto's COVID-19 briefing, Mayor John Tory announced the allocation of \$2-million to community groups and non-profit organizations that help with providing mental health support in the city. These community groups and non-profit organizations help by providing support in areas that are most affected by the pandemic. These groups will be providing a range of services that range from virtual, one-on-one and group counselling sessions to increased crisis support via their dedicated crisis phone line.

These funds will be allocated and distributed to seven community-based mental health organizations that are part of Toronto's Mental Health Support Strategy, that was launched in 2020. In addition to these organizations some funds will also be distributed between another 18 partner agencies that are equipped and specialized in addressing mental health concerns.

"Supporting our residents through this challenging time is not something the city can do on its own and so we do continue to partner with some great organizations and community-based agencies to ensure that residents have access to the social services they need," said Tory.

"Please remember that if you are feeling worried or stressed during this time, these are normal reactions to this unprecedented situation. It's okay not to be okay and there are supports available to you and we urge you to take advantage of them if you feel the slightest need to do so," he said.

ISHKHAN GHAZARIAN

ARF Youth and Canadian Armenian Students launch petition urging the UN to act for the release of Armenian POWs

MONTREAL—On April 24 2021, Armenian student organizations across Canada, led by the Armen Karo Armenian Student Association and the Armenian Youth Federation of Canada, launched an online petition urging the Secretariat of the United Nations to act upon the detention of the Armenian Prisoners of War (POWs) held illegally by the Republic of Azerbaijan, which goes against all the legal provisions of the trilateral Agreement of November 9, 2020, and against all the international and regional legal provisions provided under the international law and international customs.

The petition reads :

"Ever since the end of the Azerbaijani aggression in Artsakh (Nagorno-Karabagh) in November 2020, the Republic of Azerbaijan has refused to cooperate with the Armenian side to organize the repatriation of these prisoners of war.

According to Armenia's Representative Office at the European Court of Human Rights, Azerbaijan illegally detains 240 alleged prisoners of war and civilians. Around 90 percent of the illegally detained have photo and/or video evidence confirming that Azerbaijani forces had taken these people into custody.

International humanitarian law, and the law of armed conflict, requires parties of an international armed conflict to treat POWs humanely in all circumstances and exchange them to reduce human suffering. Article 4-5-13 of the Third Convention Relative To The Treatment of Prisoners of War (1949) explicitly defines who is considered a POW, frames the timeline through

which a person is defined as a POW and protects all POWs from inhuman treatment during and after any type of armed conflict. Azerbaijan is in clear violation of this treaty, by refusing to disclose the exact number of POWs in its jails and by refusing Red Cross mediation.

In order to secure the liberation of the illegally detained Armenian soldiers, to raise international awareness to this tragedy, as well as to dwarf Turkey's and Azerbaijan's latest attempt to exterminate Armenian civilians from their native lands, our goal is for this petition to reach 50'000 signatories in 24 days.

We Remember and We Demand: Free all Armenian POWs."

Below are relevant excerpts from the convention:

CONVENTION (III) RELATIVE TO THE TREATMENT OF PRISONERS OF WAR. GENEVA, 12 AUGUST 1949.

ARTICLE 4 (PRISONERS OF WAR)

A. Prisoners of war, in the sense of the present Convention, are persons belonging to one of the following categories, who have fallen into the power of the enemy:

1) Members of the armed forces of a Party to the conflict as well as members of militias or volunteer corps forming part of such armed forces.

2) Members of other militias and members of other volunteer corps, including those of organized resistance movements, belonging to a Party to the conflict and operating in or outside their own territory, even if this territory is occupied, provided that such militias or volunteer corps, including such organized resistance movements, fulfil the following conditions: a) that of being commanded by a person responsible for his subordinates; (b) that of having a fixed distinctive sign recognizable at a distance; (c) that of carrying arms openly; (d) that of conducting their operations in accordance with the laws and customs of war.

3) Members of regular armed forces who profess allegiance to a government or an authority not recognized by the Detaining Power.

4) Persons who accompany the

armed forces without actually being members thereof, such as civilian members of military aircraft crews, war correspondents, supply contractors, members of labour units or of services responsible for the welfare of the armed forces, provided that they have received authorization from the armed forces which they accompany, who shall provide them for that purpose with an identity card similar to the annexed model.

5) Members of crews, including masters, pilots and apprentices, of the merchant marine and the crews of civil aircraft of the Parties to the conflict, who do not benefit by more favourable treatment under any other provisions of international law.

6) Inhabitants of a non-occupied territory, who on the approach of the enemy spontaneously take up arms to resist the invading forces, without having had time to form themselves into regular armed units, provided they carry arms openly and respect the laws and customs of war.

ARTICLE 5 (BEGINNING AND END OF APPLICATION)

The present Convention shall apply to the persons referred to in Article 4 from the time they fall into the power of the enemy and until their final release and repatriation.

Should any doubt arise as to whether persons, having committed a belligerent act and having fallen into the hands of the enemy, belong to any of the categories enumerated in Article 4, such persons shall enjoy the protection of the present Convention until such time as their status has been determined by a competent tribunal.

ARTICLE 13 (HUMANE TREATMENT OF PRISONERS)

Prisoners of war must at all times be humanely treated. Any unlawful act or omission by the Detaining Power causing death or seriously endangering the health of a prisoner of war in its custody is prohibited, and will be regarded as a serious breach of the present Convention. In particular, no prisoner of war may be subjected to physical mutilation or to medical or scientific experiments of any kind which are not justified by the medical, dental or hospital treatment of the prisoner concerned and carried out in his interest.

Likewise, prisoners of war must at all times be protected, particularly against acts of violence or intimidation and against insults and public curiosity. Measures of reprisal against prisoners of war are prohibited.

AZERBAIJAN...

continued from page E1

refused to ratify because of the unresolved Artsakh conflict. "We attach importance not only to words, but also actions," Ayvazyan declared.

Pashinyan, for his part, noted that Armenia is open to "regional dialogue" with Turkey, yet that dialogue "cannot be engaged from a position of strength." "It can only succeed if underpinned by the principle of equality," he wrote.

The MoFA of Azerbaijan supported its Turkish neighbor and released a statement denouncing the US President's April 24 statement. Azerbaijani authorities also expressed their ire in response to a letter from the Council of Europe Commissioner for Human Rights Dunja Mijatovic censuring the military "Trophy Park" recently inaugurated in Baku and urging President Ilham Aliyev to "take a firm stance against any rhetoric or actions which lead to triggering animosity or hatred." "This kind of display can only further intensify and strengthen longstanding hostile sentiments and hate speech, and multiply and promote manifestations of intolerance," she warned. She confirmed her willingness to travel to Azerbaijan at the earliest convenience, requesting unimpeded access to Artsakh for

international humanitarian and human rights actors, which the government of Azerbaijan has systematically denied.

In the domestic arena, PM Pashinyan has announced his resignation, triggering the process of holding early parliamentary elections. Pashinyan will continue to carry out his duties as acting prime minister until June 20, when snap elections will be held.

Since the end of the war, an opposition movement led by the Homeland Salvation Movement, a coalition of parties including the Armenian Revolutionary Federation (ARF), has been demanding his resignation, viewing him as the responsible party for Armenia's defeat. Their calls have been joined by the Mother See of the Holy Etchmiadzin, the Holy See of Cilicia, top military brass and the Chief of the General Staff of the Armed Forces.

While popular protests have failed to force the PM to renounce his post, on March 18 his office announced that it would participate in early elections. According to the Armenian Constitution, the National Assembly has two opportunities to nominate a new candidate in case the PM resigns or the office becomes vacant. If the National Assembly

twice fails to nominate a new candidate, then the National Assembly is dissolved, prompting extraordinary parliamentary elections. The two opposition parliamentary factions—Bright Armenia and Prosperous Armenia—have assured the ruling My Step alliance that they will not nominate other prime ministerial candidates during this two-week period.

The PM said he is giving people the chance to "decide the future of Armenia's government in free, fair and competitive elections." "The people must be given the opportunity to have their say, to give an evaluation of the past and the present, and make decisions regarding the future," he upheld. "Snap elections are being held to create that opportunity." He has stated that he will respect the outcome of the election and step down if he is not reelected.

Earlier the ARF had refused to participate in early elections overseen by the present administration, instead advocating for the creation of an interim government that would guide the country out of its current crises and organize early elections. However, last week, the party reversed this stance, joining the Bright Armenia and Prosperous Armenia parties as well as former President Robert Kocharyan in fielding prime ministerial candidates.



CAMAM

DONATE TODAY!
camam.org/OurNewHome



**VIRTUAL
FUNDRAISER FOR
OUR NEW HOME**
SUNDAY, MAY 16, 2021
6 PM (EDT)



CENTRE
D'ASSISTANCE
MONDIALE
ARMÉNIEN DE
MONTREAL

DONATE TODAY!
Call 1-800-674-2622



CAMAM



2021 RAV4 LE FWD

WEEKLY FROM

***\$89**

3.99% FOR 60 MONTHS
260 PAYMENTS

SUGGESTED PRICE OF
\$30,944[^]

ASK ABOUT OUR
LOYALTY OFFERS



2021 COROLLA HATCHBACK S 6 SPEED

WEEKLY FROM

***\$65**

3.99% FOR 60 MONTHS
260 PAYMENTS

SUGGESTED PRICE OF
\$23,571[^]

ASK ABOUT OUR
LOYALTY OFFERS

Images for illustrative purposes only

Դիմե՛ք Ա՛յն Քարաճանայանին լուսազոյն սպասարկութեան համար



Sam Karadanaian, Product Consultant
Tel.: **514 748-7777**, ext.: **3810**
skaradanaian@toyotagabriel.com



**GABRIEL
ST-LAURENT**



3333, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2

514 748-7777
toyotagabrielstlaurent.com

< OPEN SATURDAYS >



*Prices and monthly payments are estimates only. Actual amounts may vary. The displayed price includes freight to POI of \$1,540 for the RAV4 and \$1,670 for the Corolla. Air Conditioning Charge of \$100 if applicable and Dealer Fee of up to \$399. For full and accurate vehicle availability and a detailed quote, based on 20,000 km annually. Contact Toyota Gabriel St-Laurent for details.

CASSANDRA HEALTH CENTRE

I.D.A. PHARMACY

CASSANDRA CLINIC
WALK-IN & FAMILY PRACTICE
416.331.9111

Dr. Marinosyan accepting new patients (416) 331-9111

Dr. Rupert Abdalian
Gastroenterology

Dr. Mari Marinosyan
New Family Doctor

Dr. Omayma Fouda
Family Physician

Dr. H. Kavazanjian
Family Physician

Dr. I. Manhas
Family Physician



CASSANDRA I.D.A. PHARMACY

ARMENIAN MEDICAL CENTRE & PHARMACY

PHARMACISTS
SARKIS BALIAN, BScPhm, RPh
MARAL BALIAN, PharmD, RPh
VARTAN BALIAN, PharmD, RPh

ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ՝
 ՊԱԼԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ
 ԴԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐ՝
 ՄԱՐԱԼ ՊԱԼԵԱՆ
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ

- Դեղագիրներու պատրաստութիւն՝ շաբաթական յատուկ տուփերու մէջ:
- Արեան ճնշման քննութիւն եւ հետեւողականութիւն՝ անվճար
- Շաքարախտի քննութիւն
- Դեղերը իրենց հասցէներուն առաքելու անվճար սպասարկութիւն
- Տարեցներու 10% զեղչ
- Կը յարգենք եւ սիրով կը կատարենք բոլոր ապահովագրական ընկերութիւններու պայմանները
- Walk-In Clinic բաց է շաբաթը 6 օր: Կրնաք բժիշկները տեսնել առանց ժամադրութեան:

Դիմեցէք մեզի եւ պիտի դառնաք մեր մնայուն յաճախորդը:
Walk-in Clinic onsite: (416) 331-9111

հասցէ՝ 2040 Victoria Park Ave. (Victoria Park & Cassandra)
 Toronto, Ontario M1R 1V2 Tel: (416) 449-2040 Fax: (416) 449-2048



On a tous de bonnes questions sur la vaccination



POURQUOI DEVRAIS-JE ME FAIRE VACCINER?

Pour être protégé de la COVID-19 et ne pas en être malade. Même si plusieurs personnes guérissent sans traitement, d'autres peuvent décéder de la COVID-19. Elle peut aussi entraîner des problèmes cardiaques ou respiratoires tels qu'une pneumonie, ou des problèmes du système nerveux.

On continue de bien se protéger!

Au cours des mois à venir, tant qu'une grande majorité de la population ne sera pas vaccinée, la COVID-19 sera présente.



Gardez vos
distances



Couvrez
votre visage



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

☎ 1 877 644-4545



**Pharmacie
Levon Benohanian et
Mher Koubelian Inc.**
Pharmaciens-propriétaires

3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1



T 450 688-4111
F 450 681-5525
proximlaval@gmail.com

Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h



Անվճար սպասարկու թիւն մինչեւ ձեր տունը.
Շաբաթական դեղատուփիկի պատրաստութիւն.
Ազատ փոխադրում ձեր դեղացանկի (dossier)
այլ դեղարանէ. Դեղերու պատուաստում
(vaccination) հիւանդապահի կողմէ.

Բուժական հետեւում՝
արեան բարակութեան (INR), շնչերակային
ճնշման (tension artérielle), արեան շաքարի
(glycémie capillaire), արեան մաղձաճարպի
(cholesterol), և այլն.

**UN MOT DE VOTRE
conseiller**

Երկու խօսք՝
քաղաքապետարանի
անդամին կողմէ.

Եւ ինչո՞ք չըզոտի շարժանկետներէ ահա՞ն Ահա՞ն զայնքով եւ եւ Լավա՞ն դատուած միակ
հոյ՞ն Ծարձիկ, լի՞նք պատկերած այլ անձրէք (կողմի միակ մեր Լավա՞նքի անդամներէ
մեր լոգոն)

ԱՆՏԱԿՈՒՅՑԱԽ. ԳՈՐԾՈՒՆԵՐՈՒԹՅԱՆ ԲԱՍՏԱՏԱՐԱԿ ԴԱՏԱՍԱՆՆԵՐՈՒ ԱՄՅ

Նրա Լավա՞ն քաղաքին ա շատ ուշուր էր շարժանկետ արձանակով: Գործառնարն այլ երեսներ
բոլ նրա մէջ ընկաւ՝ զորս զորս տոյ՞նք եւ Լավա՞ն քաղաքին: Ահա՞ն եւ ինչո՞ք: Այլ
մշակութայն արժանաւորութեան հետազոտութեան ընկեր մը ապ զոր մեր գիտնական
պահպանելով հասարակ անտրոսքեան կարողներ: Ահա՞ն, մեր քաղաքապետարանը գտնաւորեալ
քանի մը ցուցանիշներէ՝ բոլոր Լավա՞նքի քաղաքին արժանաւորութեան հետեւ Մալա՞ն des arts-ը
իմ Լավա՞նքուան Armand-Frappier անվանակ, եւ քանի մը մանկական անվանակներ: Մերն
դրպես Լավա՞ն անվանակներն եւ գործարաններն պատասխանաւոր, ուրպէս ըլ. որ Լավա՞ն
արժանաւորութեան մտայն կիրարկութեան, ուսմանով շարքը 7-ը մը՝ մեր անվանակներն
գրաւորութեան անտրոսքեան ան բնութեան. եւ որպէս ձեռն ձեռն անվանակներ
համար անընդամենը մեր քաղաքապետարանը կիրարկելով

Օգտուելով անվանակներն անվանակներն կիրարկելով մեր քաղաքին. Այնպէս Լավա՞ն
անվանակներն կիրարկելով անվանակներն պատասխան քաղաքապետարանը կիրարկելով
միայն իրարարաններն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն
անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն

ՏԱՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌՈՂՅԱՆՍԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

Փոքր քաղաքներն ա ինչո՞ք Լավա՞ն քաղաքին անվանակներն անվանակներն անվանակներն
Ահա՞ն քաղաքին անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն
անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն
անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն
անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն անվանակներն

Եւ ինչո՞ք չըզոտի շարժանկետներէ ահա՞ն Ահա՞ն զայնքով եւ եւ Լավա՞ն դատուած միակ
հոյ՞ն Ծարձիկ, լի՞նք պատկերած այլ անձրէք (կողմի միակ մեր Լավա՞նքի անդամներէ
մեր լոգոն)

**Aram
ELAGOZ**
Conseiller municipal
de Renaud

**Marc
DEMERS**
Maire de Laval



Hypothèque et achat

Գրաւական և կալուածային առուծախ

- Rencontre à votre domicile
- Présente à toutes les étapes
- Service professionnel rapide et efficace
- Bureau établi avec plusieurs employés

Օրինական խորհուրդի
համար հեռաձայնեցէր:
Pour tout conseil légal, contactez-moi!

Առաջին խորհրդատուութիւնը անվճար:
Première consultation gratuite.

Գործնական սպասարկում հայերէնով,
անգլերէնով և ֆրանսերէնով:
Services en arménien, français et anglais.

Me Tamara Patakfalvi Tavitian, notaire
t.patakfalvi@etticnotaires.com



450 (NOTAIRE) 668-2473
1620, boul. de l'Évenir, bureau 101, Laval (Qc) H7S 2N4
4795, boul. Dagenais-Ouest, bureau 205, Laval (Qc) H7R 1L7
2540, boul. Daniel-Johnson, bureau 212, Laval (Qc) H8T 2S3



Khamenei souligne les «intérêts communs» avec l'Arménie

EREVAN—Le guide suprême iranien, l'ayatollah Ali Khamenei, a réaffirmé son soutien au rapprochement avec l'Arménie souhaité par la République islamique.

Khamenei a écrit au président Armen Sarkissian le 28 avril en réponse au récent message de ce dernier le félicitant à l'occasion de Nowruz, l'ancien nouvel an perse.

Selon le bureau de M. Sarkissian, M. Khamenei a déclaré qu'il espérait que les deux États voisins approfondissent leur relation «de longue date» au nom de la stabilité dans la région, de la «justice mondiale» et d'autres «intérêts communs».

En visite à Erevan fin janvier, le ministre iranien des Affaires étrangères, Mohammad Zarif, a de même réaffirmé le désir de Téhéran de continuer à rechercher des relations plus étroites avec son voisin arménien après la guerre d'automne dans le Haut-Karabagh.

Zarif a exprimé son soutien ferme à l'intégrité territoriale de l'Arménie lors d'une discussion sur la sécurité régionale et des liens bilatéraux avec son homologue Ara Ayvazian. Les deux pays sont préoccupés par la «présence de terroristes et de combattants étrangers» dans la région, a-t-il déclaré, faisant apparemment allusion à la participation largement documentée de mercenaires du Moyen-Orient à la guerre de six semaines du côté de l'Azerbaïdjan.

Le Premier ministre arménien Nikol Pashinian a rencontré Khamenei lors d'une visite officielle à Téhéran en février 2019.

Khamenei aurait alors exhorté Pashinian à renforcer les relations arméno-iraniennes «contrairement à ce que souhaitent les États-Unis.» «L'Iran et l'Arménie n'ont jamais eu de problèmes entre eux», a-t-il déclaré.

(Armenews)

«Je n'imaginai pas à l'époque que ma démission entraînerait de telles conséquences»

SERZH SARGSYAN EXPRIME DES REMORDS

EREVAN—Le troisième président arménien, Serzh Sargsyan, est revenu sur les événements d'avril 2018, les raisons de sa démission lors d'une interview avec le cinéaste Mher Mkrtchyan diffusée sur Armenews le 30 avril.

Répondant à une question sur sa démission et sur «le fait que beaucoup de gens lui reprochent maintenant d'avoir abandonné le pouvoir», Sargsyan explique: «Il n'est pas étrange pour moi que les gens posent ce genre de questions. Je pense que c'est tout à fait naturel. Que devraient-ils faire d'autre? Ils ne vont pas s'en vouloir, n'est-ce pas? Devraient-ils dire qu'ils se tenaient sur la place, ou qu'ils bloquaient la circulation dans la rue, qu'ils ont scandé ce «dmb-dmb-hoo»? Ils ont tout à fait le droit de rejeter la faute sur moi».

L'ex-président a déclaré qu'il n'avait pas imaginé à l'époque que sa démission entraînerait de telles conséquences.

«Sans doute que je n'ima-

ginai pas à l'époque que cela entraînerait de telles conséquences. Bien sûr, je comprenais bien qu'il s'agissait d'un mouvement anti-Karabagh. J'ai bien compris que l'on a fait croire à la population pendant des années que l'Arménie était un pays en voie de non-développement, que la corruption dans notre pays avait atteint des niveaux indescriptibles, que l'injustice en Arménie était infinie, etc. Mais qu'une telle catastrophe se produise, bien sûr, je n'aurais jamais pu le prévoir», a déclaré M. Sargsyan, ajoutant qu'il avait prêté qu'il pourrait y avoir des problèmes dans le processus de négociation du Karabagh.

«J'ai compris qu'en effet, il pourrait y avoir des problèmes, j'ai compris que si les principaux négociateurs du processus de paix changeaient, la résolution du conflit du Karabagh pourrait prendre une tournure différente. C'était tout à fait possible. C'est ainsi que je voyais les choses à l'époque», a-t-il déclaré.

(Armenews)

Artsakh reçoit 15 000 doses de vaccin russe Sputnik V

STEPANAKERT—La République de l'Artsakh a reçu de la Russie 15 000 doses de vaccins contre le coronavirus Sputnik V, a annoncé le président Arayik Harutyunyan.

«Mes profonds remerciements au club arméno-russe Lazarev et au député du Parlement

russe Konstantin Zatouline qui est membre du conseil de coordination du club Lazarev. Ainsi ces vaccins protégeront du coronavirus des milliers de citoyens de l'Artsakh» a indiqué dans un message le président Arayik Harutyunyan.

(Armenews)

Pachinian légifère pour sa réélection LE PARLEMENT VEUT CRIMINALISER L'OBSTRUCTION À UNE CAMPAGNE ÉLECTORALE

EREVAN—Une semaine après que des manifestations de colère ont gâché la visite du Premier ministre Nikol Pachinian dans la province de Syunik, le parlement arménien a voté le 28 avril de nouvelles mesures pour criminaliser l'obstruction aux campagnes électorales.

La mesure fait partie d'un ensemble d'amendements juridiques qui, selon la majorité pro-gouvernementale à l'Assemblée nationale, aideront à prévenir de graves irrégularités dans la préparation et pendant les élections législatives anticipées prévues en juin.

Les amendements demandent des amendes plus lourdes et des peines de prison plus longues pour les personnes déclarées coupable d'achat de voix, violences liées aux élections et perturbation du processus électoral. Ils introduisent également la responsabilité pénale pour les tentatives d'entraver les activités pré-électorales des partis politiques ou de leurs candidats individuellement.

Cela comprend le fait de forcer les gens à ne pas assister aux rassemblements électoraux ou à ne pas faire campagne pour un candidat aux élections. Les personnes reconnues coupables de telles infractions encourraient jusqu'à trois ans de prison.

«Si quelqu'un essaie d'empêcher une campagne électorale, il fera l'objet de poursuites pénales», a expliqué Vahagn Hovakimian, un député du bloc Mon pas et le principal auteur du projet de loi que les législateurs progouvernementaux ont adopté de toute urgence lors des première et deuxième lectures.

Le projet de loi prévoit une peine d'emprisonnement plus longue (jusqu'à cinq ans) pour quiconque paierait des électeurs pour assister à ou boycotter un rassemblement pré-électoral.

Ani Samsonian, un député représentant le parti d'opposition Lumineuse Arménie (LHK), a critiqué le projet de loi, affirmant qu'il pourrait être utilisé pour pénaliser l'opposition.

«L'opposition n'a aucun levier pour contraindre les gens à faire des dons à son fonds de campagne», a fait valoir Samsonian. En revanche, dit-elle, Mon pas est en mesure

de faire pression sur les hommes d'affaires pour qu'ils financent sa campagne électorale.

La force politique au pouvoir a fait adopter le projet de loi au parlement une semaine après la visite de Pachinian à Syunik, où il a été confronté à des protestations de résidents locaux le blâmant pour la défaite de l'Arménie dans le Haut-Karabagh l'année dernière.

Des dizaines d'hommes en colère ont injurié le Premier ministre et l'ont qualifié de «capitulateur» alors qu'il traversait les villes de province d'Agarak et de Meghri le 21 avril. Le cortège de Pachinian a été bombardé d'œufs alors qu'il traversait Goris plus tard dans la journée.

Pachinian a condamné ces incidents comme une «violation de la loi», et les autorités policières se sont empressées d'interpeller une vingtaine de personnes et les inculper pour hooliganisme et/ou résistance violente à la police. Le Comité d'enquête arménien a déclaré que les «actes de voyous» avaient été organisés par des responsables du gouvernement local liés à l'opposition dans le but d'entraver «les mouvements et les réunions de Pachinian avec la population».

Certains détracteurs du gouvernement arménien affirment que Pachinian lui-même a enfreint la loi en essayant de tenir des rassemblements pré-électorales avant le début officiel de la campagne pour les élections. Ils ont également accusé Pachinian de campagne illégale après avoir visité des villages de deux autres régions et y avoir organisé des rassemblements à la fin du mois dernier. Les alliés politiques du Premier ministre nient tout lien entre ces visites et le vote à venir.

Reste à voir si le président Armen Sarkissian signera le projet de loi. Ces dernières semaines, Sarkissian a contesté la légalité d'une législation soutenue par le gouvernement qui resserrerait le contrôle gouvernemental des universités d'État, donnerait plus de pouvoirs à un organe d'État supervisant le système judiciaire arménien et triplerait les amendes maximales pour diffamation.

(Armenews)

Le chef de l'armée arménienne en visite à Moscou

EREVAN—Les généraux les plus hauts gradés des armées arménienne et russe se sont rencontrés à Moscou pour faire le point.

Le ministère arménien de la défense a déclaré, le 30 avril dernier, que le lieutenant-général Artak Davtian a discuté avec son homologue russe, le général Valery Gerasimov, «d'un certain nombre de questions de coopération militaire bilatérale» au cours de la réunion qui s'est tenue la veille.

Un bref communiqué du ministère n'a donné aucun détail sur le voyage de Davtian à Moscou. Le ministère russe de la Défense n'a publié aucun communiqué de presse sur les entretiens.

Le chef d'état-major de l'armée arménienne s'est rendu dans la capitale russe cinq jours après que le ministre russe de la Défense, Sergueï Choïgou, et son homologue arménien, Vagharshak Harutiunian, se soient entretenus par téléphone pour la deuxième fois en deux semaines.

Selon le ministère de la Défense à Erevan, MM. Shoigu et Davtian ont discuté de l'opération de maintien de la paix russe en cours au Karabagh, des activités d'un contingent militaire conjoint russo-arménien et des «principales orientations des réformes à grande échelle» de l'armée arménienne lancées après la guerre.

Harutiunian a également parlé de ces réformes avec Gerasimov lors d'un appel téléphonique le 23 mars. Le bureau de presse du ministre a indiqué qu'ils étaient convenus qu'une délégation russe de haut rang se rendrait prochainement en Arménie pour des entretiens plus approfondis sur le sujet.

Une délégation conduite par l'un des adjoints de M. Gerasimov a déjà mené des négociations d'une semaine avec les hauts gradés de l'armée arménienne à Erevan en janvier. M. Harutiunian a déclaré par la suite que ces entretiens avaient pour but de «nous aider à réfor-

mer et à moderniser les forces armées arméniennes».

Le Premier ministre Nikol Pashinian a expliqué que l'armée russe fournit déjà une telle assistance lorsqu'il s'est exprimé après avoir rencontré le président russe à Moscou le 7 avril. M. Pashinian a ensuite déclaré aux législateurs arméniens que les deux parties menaient des «discussions assez productives» sur un éventuel déploiement de troupes russes supplémentaires en Arménie et dans la province de Syunik, dans le sud-est du pays, en particulier.

La province de Syunik est limitrophe de l'Iran et des districts situés au sud-ouest du Nagorny-Karabagh, qui ont été pris par l'Azerbaïdjan pendant et après une guerre de six semaines interrompue par un cessez-le-feu négocié par la Russie le 10 novembre. La Russie y a envoyé des soldats et des gardes-frontières à la fin de l'année dernière.

(RFE/RL)

La Chine offre 100 000 doses de vaccins

EREVAN—Le gouvernement chinois en solidarité avec l'Arménie a envoyé un avion qui a relié Pékin à Erevan le 30 avril avec des vaccins chinois contre la Covid-19, a indiqué l'Ambassade de Chine en Arménie. «L'utilisation de ces vaccins auront un effet positif en

Arménie dans la lutte contre l'épidémie du coronavirus. Les amis se reconnaissent dans les moments difficiles avec une lutte commune contre l'épidémie» affirme le communiqué de l'Ambassade de Chine à Erevan.

Anahit Avanesyan la mi-

nistre arménienne de la Santé a confirmé à ArmenPress que les vaccins CoronaVac de la société chinoise Sinovac seront utilisés à partir de la première semaine de mai avec 100 000 doses pour 50 000 personnes au total.

(Armenews)

Bien que ce soit le 106^{ème} anniversaire du génocide des Arméniens, et malgré la pandémie de la Covid-19, deux événements très importants se sont greffés aux commémorations. Les vagues générées par ces deux événements ne font que commencer, ouvrant une boîte de Pandore. Les maux se sont rependus essentiellement sur l'Arménie, perturbant toutefois la Turquie.

Le premier, et sans doute le plus grave depuis des décennies, est la première commémoration après la guerre meurtrière qui a vu la défaite de l'Arménie face au tandem turco-azerbaïdjanais et la perte de 20% du Haut-Karabagh proprement dit en plus des sept districts conquis de haute lutte en 1994. Le dépouillement du territoire arménien par les azéris a commencé.

Comme le tracé frontalier entre les deux ex-Républiques de l'URSS n'a jamais été totalement défini et validé, Bakou a beau jeu de grappiller quelques km² par-ci par-là au Sud-est de l'Arménie. D'autant que le couloir de Berdtzor (Latchine), qui relie l'Arménie au Haut-Karabagh, surveillé et contrôlé par les soldats de la paix russes, a été accordé aux arméniens pour cinq ans, période éventuellement renouvelable à la demande des parties.

Mais là où le binôme turc Aliev-Erdoğan est en train de mettre tout son poids c'est dans le Sud de l'Arménie, c'est-à-dire dans le Zanguézour. Ils comptent bien achever rapidement la liaison Turquie-Nakhitchevan-Azerbaïdjan. Routière dans un premier temps, puis ferroviaire par Méghri. Le Premier ministre Nigol Pachinian ayant donné son feu vert par la signature de l'accord tripartite du 9 novembre à Moscou.

Le second, sans doute le plus attendu depuis des décennies, est directement lié au génocide ou plus exactement à sa reconnaissance. Les États-Unis, pays le plus puissant et chef de l'OTAN, ont fini, après plusieurs décennies de circonlocutions et de périphrases alambiquées, par qualifier de «G-word» (Génocide), les massacres de masse d'Arméniens, perpétrés dans l'empire ottoman de 1915 à 1923.

C'était l'une des craintes de la Turquie, elle s'est matérialisée.

Est-ce pour autant c'est la fin d'un cycle? Oui, dans une certaine mesure. Car à partir de là, Washington ne mettra plus son veto lorsque l'Arménie soulèvera la question devant des instances internationales.

Est-ce que pour autant les relations turco-américaines vont se détériorer? C'est fort improbable. Les gesticulations de la Turquie sont un copier-coller de ses mises en garde habituelles lorsqu'un État reconnaît le Génocide des arméniens de 1915-1923. Rappel de l'ambassadeur, gel de certains marchés d'appels d'offres, éventuellement la populace brûle quelques drapeaux. En règle générale, quelques mois après, tout rentre dans l'ordre. La France est passée par là en 2001.

Joe Biden a non seulement respecté sa promesse mais a voulu surtout montrer sa différence avec son prédécesseur — grand copain d'Erdoğan. Une autre raison à ne pas négliger, c'est de faire sentir à l'autocrate ottoman qu'en tant que membre de l'OTAN il y a des lignes rouges à ne pas franchir.

La vraie tempête, pour ne pas dire le cyclone, viendra le jour où la Turquie elle-même reconnaîtra l'horreur de son passé génocidaire. Car le pardon seul ne suffira pas. Les conséquences peuvent être terribles pour le pays. Le massacre d'un million et demi de personnes et la spoliation de leurs biens, ne sont pas une mince affaire. Les réparations seront à la hauteur de la tragédie: morales, financières, voire territoriales.

En attendant, la communauté arménienne de Turquie essaie tant bien que mal de résister aux diverses pressions des autorités en place, suites aux prises de positions, d'année en année, des États sur le Génocide des arméniens. Deux catégories de turco-arméniens se font jour: Les battants et les serviles.

Si la figure de proue des premiers reste le député du parti prokurde HDP — qui ose dire les quatre vérités jusqu'à mettre sa vie en danger, prenant en cela la suite de Hrant Dink; il n'est pas nécessaire de donner des noms pour les seconds. Il suffit de lire la récente déclaration du patriarche arménien, fidèle en cela à son prédécesseur (locum tenens), ou de regarder les turco-arméniens «méritants» dans la liste des membres du parti islamiste AKP, bras politique d'Erdoğan.

Erdogan évite l'escalade avec Biden

ANKARA—Malgré sa fureur à l'égard des États-Unis qui ont reconnu le Génocide des arméniens, la Turquie évite pour l'instant une épreuve de force qui pourrait nuire à son économie fragile et anéantir les espoirs de meilleurs liens avec les États arabes alliés des États-Unis.

Le président Tayyip Erdoğan a violemment condamné la qualification par Joe Biden des massacres perpétrés il y a un siècle, déclarant que le président américain devrait «se regarder dans le miroir» et examiner le sort des amérindiens anéantis par les colons qui ont fondé son pays.

Mais le dirigeant turc, habituellement combatif, qui a souvent utilisé les différends à l'étranger pour rallier le soutien national, se concentre davantage sur la relance d'une économie en difficulté qui est essentielle à ses perspectives de réélection à long terme.

Dans une réponse largement retenue, il n'a pris aucune mesure de rétorsion concrète et n'a abordé la question qu'une seule fois depuis la déclaration historique de Biden le 24 avril.

Dans le discours télévisé où il s'en est pris aux «remarques sans fondement, injustes et fausses» de Biden, Erdoğan a souligné que les deux dirigeants pourraient prendre un nouveau départ lorsqu'ils se rencontreront en juin, pour la première fois depuis que Biden a pris ses fonctions.

Ce ton plus doux reflète le chemin délicat qu'emprunte Erdoğan entre la fureur suscitée par la reconnaissance du génocide et la crainte des dommages que pourrait causer un désaccord plus profond avec Washington.

Il est également cohérent avec l'objectif plus large de la Turquie, depuis la fin de l'année dernière, qui consiste à rétablir des liens distendus avec les États occidentaux et arabes, après des années d'interventions militaires et de politique étrangère affirmée qui ont renforcé la puissance d'Ankara mais l'ont laissée largement isolée en Méditerranée orientale et au Moyen-Orient.

Les relations avec Washington étaient déjà tendues après l'achat par la Turquie de défenses aériennes russes et le soutien américain aux combattants kurdes syriens. Contrairement

à Donald Trump, qui s'entretenait régulièrement avec Erdoğan et l'appréciait, Joe Biden a gardé ses distances avec le président turc et son administration a critiqué le bilan d'Ankara en matière de droits de l'homme. Trois mois après son entrée en fonction, Biden n'a pas parlé à Erdoğan jusqu'au 23 avril, lorsqu'il l'a appelé pour le prévenir de sa déclaration sur le génocide.

«Ce n'était certainement pas quelque chose d'agréable», a déclaré à Reuters un haut fonctionnaire turc ayant connaissance de l'appel. «Faire cela au cours de sa première année était une position qui mettait les relations en péril».

Dans le même temps, le responsable a déclaré que l'appel téléphonique avait «jeté les bases» d'une future coopération entre les deux partenaires de l'OTAN. «L'avenir montrera comment les relations vont évoluer, mais il semble toujours possible de surmonter cette situation.»

Deux autres responsables, s'exprimant sous couvert d'anonymat, ont également déclaré que la Turquie chercherait à éviter l'escalade avec Washington — du moins pour l'instant. Le porte-parole d'Erdoğan et conseiller en matière de sécurité nationale, Ibrahim Kalin, a déclaré à Reuters, le lendemain de l'annonce de Biden, que la Turquie répondrait de diverses manières dans les mois à venir.

Après 18 ans au pouvoir, le soutien au parti d'Erdoğan, s'est érodé alors que la croissance économique de la Turquie, autrefois dynamique, s'est arrê-

tée et que le pays est aux prises avec la pandémie de COVID-19. À l'approche des élections de 2023, qui marqueront le centenaire de l'État turc moderne, les chances d'Erdoğan d'entamer une troisième décennie au pouvoir dépendent de sa capacité à redresser la situation du pays.

Mais la livre n'étant pas loin d'avoir atteint son plus bas niveau par rapport au dollar et les taux du COVID-19 étant toujours dangereusement élevés, les responsables affirment que la priorité d'Erdoğan est d'éviter tout nouveau préjudice pour l'économie. Ankara tente de reconstruire les ponts avec l'Union européenne, ainsi qu'avec les alliés des États-Unis, dont l'Égypte et l'Arabie saoudite.

«Nous agissons dans le cadre des conditions économiques pendant la pandémie et de l'approche que le président a indiquée en novembre, à savoir opter pour de meilleurs liens avec l'Union européenne, les pays du Golfe ou d'autres régions problématiques», a déclaré un haut responsable de la sécurité. Il a ajouté que la Turquie adopterait une politique d'attentisme jusqu'à la rencontre des présidents en juin.

Sinan Ulgen, directeur du groupe de réflexion Centre for Economics and Foreign Policy Studies, basé à Istanbul, a déclaré que ces entretiens seraient cruciaux pour façonner la relation entre la Turquie et Biden.

«Le fait que la réaction ait été modérée jusqu'à présent ne signifie pas qu'elle le restera à l'avenir», a-t-il déclaré.

(RFE/RL)

Près de 6 300 familles, soit 25 000 réfugiés de l'Artsakh, se trouvent en Arménie

DILIDJAN—Actuellement 6 300 familles réfugiées de l'Artsakh lors de la guerre de 44 jours se trouvent en Arménie, soit près de 25 000 personnes. Information fournie par le responsable du bureau de l'Artsakh à Erévan, Mikhaïl Virabyan, communiquée lors du forum «Aurora» à Dilidjan.

«Pour nous cette question reste d'une grande urgence avec les réfugiés de l'Artsakh qui sont

en Arménie dans des lieux provisoires de séjour» affirma Mikhaïl Virabyan confiant que ces familles ont besoin d'un soutien. «Nous avons aidé nos compatriotes de l'Artsakh à trouver du travail dans diverses régions d'Arménie, aider leurs familles ainsi que de résoudre de nombreux problèmes» a affirmé M. Virabyan qui a appelé à «soutenir ensemble les réfugiés de l'Artsakh».

(Armenews)



Ascenseur Adams Elevator Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE, INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

ԱՅՍ ԱՆԿԻՆԷՆ Սակե՞ ետք

Բառը գործածուեցա՛ւ: Գործածուեցաւ Բա՛ւր: Յեղասպանութի՛ւն: Գործածողին լեզուով՝ Genocide:

Իսկ Բառը գործածողը՝ շատ կարեւոր անձնաւորութիւն մը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու նախագահը: Նախագահ մը, որ 2021 ապրիլ 24-ին զայն գործածելով, անցաւ պատմութեան:

Արդարեւ, ան՝ Ճօ Պայտըն, իր լեզուի այբուբենով՝ Joe Biden, ամբողջական անունով՝ Joseph Robinette Biden Jr., երկրի 46-րդ նախագահը, ծնեալ 1942 նոյեմբեր 20-ին, կատարեց պարտք մը, որ իր նախորդներէն ոչ մէկը կատարած էր, համարձակած էր կատարելու, յարգեց խոստում մը, որ իր նախորդներէն ոչ մէկը յարգած էր, զայն կանխապէս տուած ըլլալով հանդերձ: Այս իրողութեամբ միայն ան արդէն անցած եղաւ պատմութեան՝ իր երկրի պատմութեան, հայոց պատմութեան ու աշխարհի պատմութեան:

Շնորհակալութի՛ւն, պարոն նախագահ:

Շնորհակալութիւն ի՛մ կողմէ, իմ սերունդին կողմէ, ծնողքիս ու անոնց ծնողներուն, ինչպէս եւ զաւակներուս եւ անոնց զաւակներուն սերունդներուն ալ կողմէ: Մեծ եղեռնին նահատակուածներուն եւ Անկէ ճո-

ղոպրածներուն ու վերապրածներուն կողմէ:

Շնորհակալութիւն՝ այդ մէկ հատիկ Բառը արտասանելու համար:

Իսկ ասկէ՞ ետք:

Տարեգրութեան մէջ պարզապէս պիտի արձանագրուի՞, թէ ԱՄՆ-ի նախագահը խոստում յարգող անձնաւորութիւն մըն էր, խոստացած էր արտասանել Բառը, արտասանեց ու վե՛րջ: Ինչպէս շատ ուրիշ երկիրներու նախագահներ ու վարչապետեր արտասանած են ցարդ ու տակաւին ուրիշներ ալ կրնան հետեւիլ անոնց:

Սակայն Բառը արտասանած ըլլալուն համար՝ միայն ան պիտի անցնի պատմութեան. կամ այդ բոլոր միւսները այդ խորհրդաւոր Բառը արտասանելով միայն պիտի անցնին, կամ ոմանք արդէն անցած են պատմութեան, թէ՛ անկէ ետք Յեղասպանութեան ոճի-րին գիտակցութեամբ գործած ըլլալուն համար՝ այդ ընելու քաջութիւնը, արժանապատուութիւնը եւ կամքը ցուցաբերելով: Իբր Մա՛րդ, իբր Արեւիկա՛ն, իբր Առաջնորդ:

Չէ՞ որ Բառը բառ մըն է պարզապէս, հազարաւոր, հարիւր հազարաւոր ուրիշ բառերու, ուրիշ բարդ բառե-

րու նման, անգամ բարդ նշանակութեամբ բառերու նման, որոնք բառարաններուն մէջ կը քննան, ինչպէս մարդասպանութիւնը, անձնասպանութիւնը, մինչեւ անգամ... մըջնասպանութիւնը: Բառը իմաստ կ'ունենայ կիթէ...

Եթէ անոր գործածութիւնը յանձնառութիւն մը արտայայտէ:

Եթէ համոզումի մը, գաղափարականի մը, հաւատքի մը վկայութիւնը հանդիսանայ, մարդկային անբնարարելի իրաւանց գիտակցութիւն մը, անոր համաձայն յաջորդ քայլերը առնելու պատրաստակամութիւն մը ցոյց տայ:

Աշխարհի թիւ մէկ գերպետութեան թիւ մէկ ներկայացուցիչը, անտեսելով 1915 — 1923 տարիներուն հայութիւնն ու Հայաստանը աշխարհի երեսէն կանխամտածուած, ծրագրուած ձեռով ջնջելու Ոճիրը Յեղասպանութիւն բառով բնութագրելու բոլոր անպատեհութիւնները, որոնք սանձնած էին իր նախորդները, կապակապա՛ծ էին անոնց լեզուները, մեծ քայլ մը առած եղաւ: Իրեն պատիւ բերող քայլ մը: Իր կենսագրի մէջ ոսկի տառերով գրուելիք քայլ մը:

Բայց ասկէ՞ ետք:

Ի՞նք եւ բոլոր իր նմանները, որոնց միշտ շնորհապարտ պիտի մնանք, պիտի առնե՞ն յաջորդ քայլերը:

Չէ՞ որ Ոճիրը անժամանցելի է, ինչպէս յայտարարած է օրին Ժողովուրդներու միայուն դատարանը:

Չէ՞ որ Ոճրագործը չէ՛ պատժուած, Զոհը չէ՛ հատուցուած:

Եւ ո՛չ միայն:

Ոճիրը կը շարունակուի: Առ այսօր կը շարունակուի: Հայը եւ հայութիւնը անհետացնելու յանցագործութիւնը վերջ չէ՛ գտած: Բաց է ի բաց հռչակուած նպատակ է: Անդու հետապնդուող գործելակերպ:

Իսկ հատուցումը չի՛ կատարուիր: Չի կատարուիր Ոճրագործի՛ն կողմէ, չի կատարուիր նաեւ աշխարհի՛ն կողմէ:

Բայց ո՛չ միայն:

Աշխարհը կը շարունակէ սիրաբանիլ նոյն այդ Ոճրագործին հետ, ինչպէս սիրաբանած է Խրիմեան Հայրիկի Երկաթէ շերեփի պատմութեան օրերէն: Նոյն այդ աշխարհը, որուն մաս կը կազմեն մեզի համար այնքան կարեւորութիւն ներկայացնող այդ Բառը արտասանող նախագահներ ու վարչապետեր:

Ուրեմն ասկէ ե՞տք...

Շատ է երկար ճանապարհը մեր առջեւ:

Եւ ձե՛ր առջեւ, պարոնայք Պայտըն եւ մասամբ նորին:

Շարունակելի...

ՎԻԵՏ-ԱՐՄԷՆ

ՕՇՈՒՄ ԱՅԼԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏԿԵՐԻ՝

Կիրակի, 11 Ապրիլ 2021-ին, Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, յընթացս Ս. Պատարագի կատարուեցաւ օծումը Այլակերպութեան պատկերի, որուն նկարիչն է տաղանդաւոր արուեստագէտ Պերճ Չաքրճեան: Պատկերը օծուեցաւ ձեռամբ Առաջնորդ սրբազանին՝ Գերշ. Տ. Բարգէն Արքեպիսկոպոսի: Անիկա պատկերուած էր ի յիշատակ Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան 1950-ականներու սաներէն՝ Վարդավառ Չարիանաճեանի, նուիրատուութեամբ՝ տիկ. Գայեանէ Պոտրուճեանի:

Չաքրճեանէ եկեղեցին ունէր երկու այլ պատկեր եւս. մին Քրիստոսի Մկրտութիւնը, միւսը՝ Յարութիւնը ներկայացնող:

Մանօթ է, որ Այլակերպութեան դէպքը նկարագրուած է աւետարաններէն երեքին մէջ. Մատթէոսի, Մարկոսի եւ Ղուկասի:

Օծուածը լուսաւոր, ջինջ եւ ոճաւոր պատկեր մըն է: Անիկա երկուքի կը բաժնուի. բարձունքէն քիչ վար՝ Յիսուսի երեք աշակերտներ, որոնցմէ մէկը գետին ինկած է, միւս երկուքը իյնալու վրայ են. հակառակ պահուան ասին՝ անոնց դէմքերը անդորր են: Այս կերպարները նրբօրէն նկարուած են: Վերեւ՝ կեդրոնին Քրիստոսն է, մեղմ ամպի մէջ, ճառագայթուն, երկու կողմը՝ Մովսէս եւ Եղիմ մարգարէները: Աստիք ալ մեղմ ամպով ծածկուած են, նաեւ ամպի ծուէններով: Քրիստոսի վրայ տարածուած է խիտ, թեւաւոր ամպ մը՝ որպէս խորհրդանշան Աստուծոյ ներկայութեան: Այլակերպութեան պատկերը խորհրդաւոր է, բայց անմիջական ու պարզ:



Ս.Յ.

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager
COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT
3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101, Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 - VIZUALIS.CA

Danièle Papazian, MSc.
Courtier immobilier
C 514.234.6799
dpapazian@remax-quebec.com
www.remaxducartier.com
RE/MAX DU CARTIER
1290, rue Bernard Ouest, bureau 100
Outremont Qc H2V 1V9
T 514.271.2131

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
Ապահովագրական գրասենեակ
KRİKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN
970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc. H4T 1W7
T: 514.903.3999

Pâtisserie
MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970
9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

19 88
30 ans d'excellence!
JACOB & JACOB
BODY SHOP
CAS D'ASSURANCES
6280 St. Jacques, Montréal, Québec, H4B 1T6
Tél: (514) 484 - 7945 Fax: (514) 484 - 2487
jacobautobody@bellnet.ca www.carrosseriejacobetjacob.ca

RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence Immobilière
Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker
C 514.519.3543
B 514.333.3000

FIVE STAR
ELECTRIQUE
CINQ ÉTOILES
SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL
BEDROS NALPATIAN
442, LA RIVIÈRE, LAVAL QC.
TEL: 514 - 497- 5155 FAX: 450 - 689- 3997
E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

Pharmacie
Levon Benohanian et Mher Koubelian inc.
Pharmaciens-propriétaires
3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1
T 450 688-4111
F 450 681-5525
Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h
LIVRAISON GRATUITE
membre affilié à **Proxim**

Ի ՅՈՒԾ

Հայ Դատի Գուրեալ Դաշնակցական զինուորը՝ Տիգրան Արուշեան

17 Ապրիլին, իր ընտանիքին, հարազատներին եւ գաղափարակիցներին առյաւելտ բաժնուեցաւ Հայ Դատի նուիրեալ՝ Տիգրան Արուշեան:

Ուրֆայի հերոսամարտին մասնակից ընտանիքի գաւազն Չակոր Չամիչեան (Արուշեան), Տիգրանի մեծ հայրը, ազատած էր Մեծ Եղեռնի հուշերն եւ սուրբն, ու ընտանեկան իր պարագաներուն հետ հասած Դամասկոս, Սուրիա: Դամասկոսի մէջ է, որ Տիգրանի հայրն ու մայրը՝ Յակոբ եւ Արշալոյս կը պսակուէին: Տիգրան անդրանիկն էր տան գաւազններուն: Պիտի ունենար 3 եղբայրներ եւ 2 քոյր:

18 տարեկանին կը միանար Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան, եւ եօթնասուն տարիներ հաւատարիմ կը մնար իր կուսակցական յանձնառութեան:

Շնորհիւ իր տարբեր լեզուներու գիտութեան, մանաւանդ արաբերէնի մէջ իր հմտութեան, Դամասկոսի Կոմիտէն իրեն կը վստահէր սուրիական կառավարութեան մօտ կուսակցական, քաղաքական եւ այլ գործերու համար գաղութին-ներկայացուցիչի հանգամանքը:

Տիգրան 1967-ին, կ'այցելէր Մոնթրէալ, Գանատա Montreal Expo 67 առթիւ, եւ կ'որոշէր վերջնականապէս հաստատուիլ այս քաղաքին մէջ:

Անմիջապէս կը միանար գաղութային աշխատանքներուն, յատկապէս 1970-էն կը լծուէր տեղական Հայ Դատի յանձնախումբին գործունէութեան: Ան մաս կազմած էր Conseil de la cause arme'nienne-ի, եւ եղած ներկայացուցիչ Conseil de civisme Montre'al-ի մօտ: Առ այդ, ան կազմակերպած էր բազմա-

թիւ քաղաքական եւ մշակութային ձեռնարկներ, Գանատայի հպատակութիւն ստացողներու երգման արարողութիւններ, Գանատայի անկախութեան տօնին առթիւ տողանցքներ եւ այլն:

Մոնթրէալ հաստատուելէն ի վեր, հինգ տասնամեակներ վաճառքի տնօրէնն էր Դանիական կահ կարասիի վաճառատան մը:

1979-ին կ'ամուսնանար. կը ծնէին Ժազը եւ Անին: Զաւակները հայ ոգիով դաստիարակելու համար՝ Ս. Յակոբ Ազգ. Վարժարան կը դրկէր: Իր քաղաքներէն, անոնք մաս կը կազմէին գաղութի տարբեր միութիւններուն եւ կազմակերպութիւններուն, թէ՛ որպէս անդամ եւ թէ՛ որպէս վարչական:

1998-ին, Հայոց Յեղասպանութեան նուիրուած Մոնթրէալի յուշարձանի յանձնախումբին անդամ էր: Իր մեծ ներդրումը կ'ունենար լայնածաւալ աշխատանքին մէջ: Յանձնախումբին ճիգերը յաջողութեամբ կը պսակուէին եւ յուշարձանը Ապրիլ 1998-ին Parc Marcellin Wilson-ին մէջ կը գետեղուէր:

2002-ին, յատուկ հրահրուող օրուայ Քէյպէքի Նահանգային խորհրդարանի նախագահուհիին՝ Տիկ. Լուիզ Հարլի, Տիգրան կը կազմակերպէր յատուկ այցելութիւն մը խորհրդարանէն ներս՝ ի նպաստ Հայ Դատի: Այս առիթով կը սկսէր աշխատանքը Կոմիտաս Վարդապետի կիսանդրիին նահանգի մայրաքաղաքէն ներս տեղադրման: Անիկա յաջողութեամբ կը պսակուէր 4 Յուլիս 2008-ին:

2003 Մարտ 4-ին, Տիգրան կը

վարձատրուէր Medaille du Jubile' de diamant de la Reine Elizabeth II շքանշանով: Նոյն տարուան Ապրիլին, իր եւ Հայ Դատի յանձնախումբին ջանքերով, համագործակցութեամբ Fondation de la tol'rance-ի, Քէյպէքի նահանգի խորհրդարանի մէջ կը կազմակերպուէր Հայոց Յեղասպանութեան նուիրուած յատուկ ձեռնարկ մը: Դեկտեմբեր 2003-ին, իր մասնակցութիւնը կը բերէր Loi 194-ի ընդունման, որ Հայոց Յեղասպանութեան Յիշատակի Օր կը հռչակէր Ապրիլ 24-ը:

Բոլոր այս աշխատանքներու ընթացքին, ան մնալուն կապեր հաստատած էր յոյն, հրեայ, ասորի եւ ռուսական գաղութներու եւ կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներուն հետ. յարաբերութիւններ որոնք օգտակար եղան Հայ Դատի լայնածաւալ գործունէութեան եւ ջեղասպանութիւններու կանխարգելման պետական որոշումներու եւ ճանաչումներու մէջ:

Յիսուն տարիներ ստատրած է դաշնակցային, նահանգային եւ տեղական



բազմաթիւ ընտրապայքայիներու, ըլլալով մշտական կապը թեկնածուներու եւ Հայ գաղութին միջեւ:

Տիգրան մեկնեցաւ ազգասիրութիւն կտակելով իր գաւազններուն եւ շրջապատին, նաեւ ընդարձակելի մեծ վաստակ մը՝ Հայ Դատի լծակիցներուն:

ՄԱՀԱԶԴ Խաճակ Տիգրան

Սրտի խոր ցաւով կը գուժենք մահը մեր սիրեցեալ ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր, եղբոր, հօրեղբոր, մօրեղբոր եւ հարազատին՝ Խաճակ Տիգրանեանին մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 22 Ապրիլ 2021-ին, Լոս Անճելէսի մէջ: Յուղարկաւորութեան ու թաղման արարողութիւնները տեղի ունեցան, Երեւանի 4 Մայիս 2021-ին Լոս Անճելէսի (Hollywood Hills Forest Lawn Mortuary Park) մէջ:

Սգակիրներ՝ Տիգրանեան, Տարագեան, Յովսէփեան, Սիւմայիլեան, Եղիայեան ընտանիքներ:

Advertisement for Ghadir Meat & Restaurant. Includes phone numbers (416-750-7404) and address (1848 Lawrence Avenue E, Scarborough).

Advertisement for Chef Zak at Aleppo Kebab. Includes phone numbers (416-701-9191) and address (1960 Lawrence Ave. E, Scarborough).

Advertisement for Crown Pastries. Includes phone numbers (647-351-2015) and address (5083 Dixie Road, Unit D3, Mississauga).

Advertisement for ANI Restaurant. Includes phone number (905.761.6484) and address (1450 Clark Ave. West, Thornhill).

Advertisement for Annie Varbedian at Sutton Group-Admiral Realty Inc. Includes phone number (416) 918-3615.

Advertisement for hearing aid source. Includes contact info for Andre Ayvazyan (416 754 4327).

Advertisement for The Diamond Realty featuring Gary Chahinian and Gabriel Chahinian. Includes phone numbers (416-258-8892).

Advertisement for Cassandra Pharmacy Inc. Includes phone numbers (416.449.2040) and address (2040 Victoria Park Ave, Toronto).

Advertisement for ANI BAKERY. Includes phone number (416.285.7164) and address (25 Howden Road, Unit #2, Scarborough).

Advertisement for horiZon Armenian Weekly. Includes subscription rates and contact info for Sylvia Eshradjian-Bachekjian.

Advertisement for Canada. Includes text 'Financé par le gouvernement du Canada' and 'Funded by the Government of Canada'.



Your census. Your community. Your future.

Census information is used to plan programs and services in your community.

Complete your census today—it's easy and completely confidential!



www.census.gc.ca



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BARRY KAZANDJIAN
KAREN KAZANDJIAN
ALEX DAJIAN
GARO DAJIAN



EXPERTISE

EXPÉRIENCE

EXCELLENCE

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL
RANKED AMONGST THE HIGHEST PREFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9